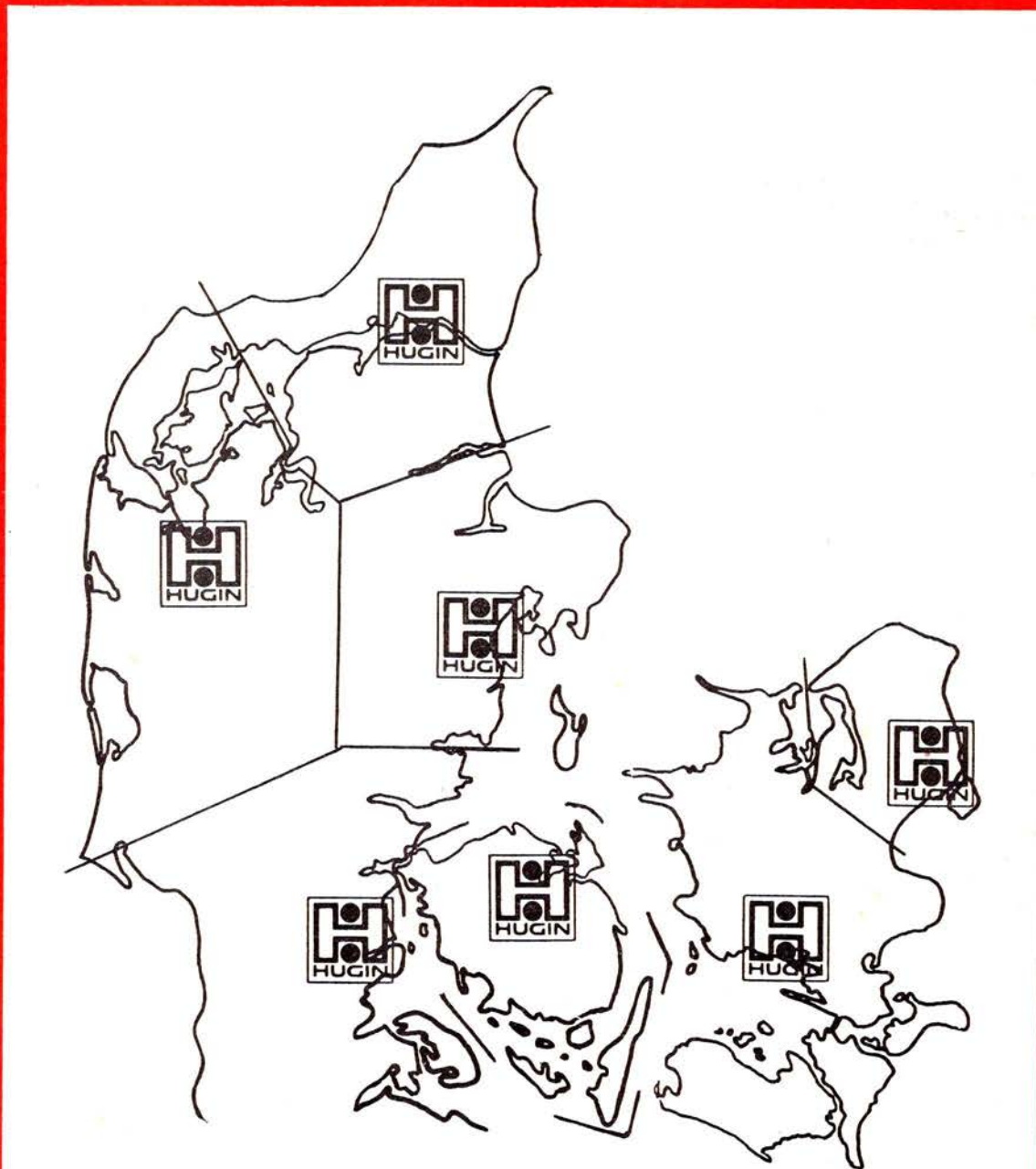


Jernbane-Bladet



33. ÅRGANG

4

APRIL 1976

A/S HUGIN KASSEAPPARATER

Landsdækkende Salgs- & Serviceafdelinger

København - Aalborg - Århus - Kolding - Holstebro - Odense - Næstved

Tidsskrift for Stats- og Privatbanepersonalet

Silkeborg

SILKEBORG SPAREKASSE

Telefon (06) 82 52 66 – Postgiro 78 63
Mandag, tirsdag og onsdag 9.30–16.00
Torsdag 9.30–17.00
Fredag 9.30–19.00

Kør ind til

Texaco tankstation og autoværksted

Gødvad Bakke . Silkeborg . tlf. 82 50 89
Benzin – Olie – Vask – Smøring
1. kl.s autoværksted – reel behandling
Spec.: Saab-biler (ny indehaver)
Arne Albertsen

Kør ind til

GULF SERVICE STATION Frederiksberggade 19 . Silkeborg Telefon 82 22 21

Benzin . Olie . Smøring
1. kl.s reparationer udføres fagmæssigt
Stort udvalg i autotilbehør

Vær prisbevidst – gå, hvor udvalget er
størst og billigst – gå i

»LEMO«

Skærbækvej 11 . Resenbro
Tlf. (06) 85 35 95, priv.: (06) 82 82 88
Vi fører alt i væg-til-væg tæpper
Hård gulvbelægning – Elementkøkkener
Hårde hvidevarer – Badeværelsessæt
Vel mødt! – Egen import

Vi klarer alle Deres problemer
når det gælder skumgummi

BO – SKUM

Nygade 43 – Silkeborg – Tlf. 82 66 62
Alt i smarte hynder – stole – brikse
– ingen opgave er for stor

Aabyhøj



dæk service center

Søren Frichsvej 49 . 8230 Åbyhøj
Telefon (06) 15 31 66

1. kl.s service til konkurrencedygtige
priser. – Vi har dæk til alle vogne.
Alt i moderne maskiner og kun fagfolk

Skanderborg

Kør indtil

ESSO SERVICE STATION

Horsensvej . Tebstrup . Skanderborg
Telefon (06) 53 8250
Benzin – Olie
Husk vor Esso Nærbutik
Cigaretter – Cerutter – Pibetobak og
meget andet
Åbent hverd. 7–19, søn- og hell.d. 8–19
Magda Knudsen

Odder



URE OG SPECIAL-OPTIK

Rosengade 33 – 8300 Odder
Telefon (06) 54 23 13
Aut. OMEGA og TISSOT forhandler

Hammel

Friske og lækre pølser fra

KETTYS PØLSEBOD

Vestergade 14 . Hammel . tlf. 96 33 23
Pølser – Is – Chokolade – Skærekager
Specialitet: Bøfsandwich

Kør ind til

ESSO ANBÆK

Anbæk Korsvej . Hammel . tlf. 96 12 21
Benzin – Olie – Smøring
1. kl.s rust- og smedearbejde udføres
billigt. 10% ydes på dæk mod afleve-
ring af denne annonce. Venlig hilsen
Sonja og Ove Mikkelsen

Ry

Vi handler i **DØGNKIOSKEN**

Kyhnsvej 7 – Ry – Tlf. 89 22 22
Alt i dag- og ugeblade – telegrammer –
skriveartikler – lommeromaner
Stort udv. i legetøj – også pædagogisk
Åben 6.30–22, fredag-lørdag til kl. 23
Benny og Poul E. Jensen

Rønde

Køb kød hos den rigtige slagter

SLAGTER H. P.

Hovedgaden . Rønde . tlf. (06) 37 11 47
Alt i kød – flæsk og hj.lavet pålæg
Prøv vor lækre hj.lavede medisterpølse

Bjerringbro

»GRILLHYTTEN«

v/ Olaf Christensen
Søndergade 53 . Bjerringbro
Tlf. (06) 68 27 36

Alt i festmiddage – smørrebrød
Har De prøvet vore lækre
GRILL KYLLINGER

Egå

TANDLÆGE

OLE SANDVEJ

Blomstervangen 1 . (Egå Butikstorv)
Egå . Tlf. (06) 22 49 11
Kons. mandag–fredag efter aftale
lørdag kl. 9–12

Kolind

Vi handler i

»LIS'S« BUTIK

Sivested – 8560 Kolind
Telefon (06) 39 13 55

Kolonial – Konserver – Vin – Tobaks-
varer – Købmanden med den gode
kaffe – Konfekturer – Chokolade
Øl – Vand

Malling

Gå ikke forgæves – gå til

MADSSENS OCEKA MARKED

Aistrupvej – Malling – Tlf. 93 10 85
Alt i dybfrost og kølevarer – kolonial –
konserver – vine og spirituosa.
Husk vor gode kaffe.
Stort udvalg i isenkram og legetøj

Maarslet

Kør til fagmanden

Maarslet Undervogns Center

Bedervej 97 – Telefon (06) 29 03 68
Effektiv rustbeskyttelse – det er sagen
Syrefri P.V. 213 undervognsolie
Pava rustbeskyttelse
Reel og fagmæssig behandling
Med venlig hilsen: E. ROSENDAL



Jernbane-Bladet

Ekspedition:

Togfører V. Jonvald . Hvidovrevej 258
2650 Hvidovre
Telefon (01) 78 36 42

Redaktion:

Overtrafikassistent Tom Lauritsen
Rødby Færge (ansvarshavende)
Bopæl: Søværnet 26, 4930 Marlbo

Abonnement

28,00 kr. (inkl. moms) årlig
12 numre

Kan bestilles på postgiro 1 06 00 82
Jernbane-Bladet . 2650 Hvidovre

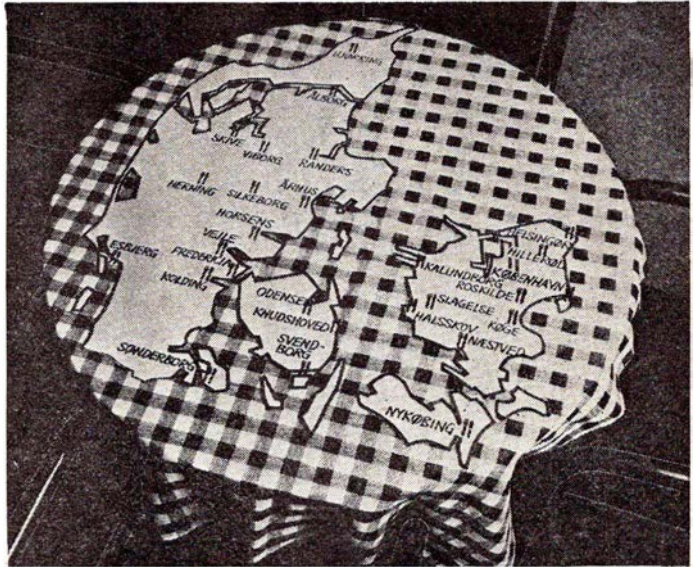
Medlem af
Dansk Fagpresseforening
og
International Tidsskriftsfederation

Tilsluttet Dansk Oplagskontrol

Tryk: Herfølge Bogtrykkeri . Herfølge

APRIL 1976

April causeri	5
Vi har modtaget	6
Låne- og Sparekassen	7
Månedens foto	9
Erindres det	10
DSB Togservice overgår til DSB Restauranter	10
Privatbanenyt	11
Banegenfindelse Skævinge-Hillerød ..	12
Baneforlægning fra »Nøl« til »Sam« ..	16
Mødested	19
Fra turistfronten	19
Dødsfald	21
Boghjørnet	22
Humørspalten	22



hele Danmark til bords

DSB restauranter er vel nok Danmarks største kæde af restauranter – nu med ialt 27 restauranter samt 48 mini-barer fordelt over hele landet.

DSB restauranter lægger vægt på god mad til rimelige priser, samt en høflig betjening i et hyggeligt miljø.



DSB restauranter

DSB kiosker

er selvfølgelig det sted,
hvor De køber:

TOBAK
CHOKOLADE
DAGBLADE
UGEBLADE
MÅNEDSBLADE
BILLIGBØGER
PAPIRVARER
TOILETARTIKLER
FILM
m. m.



NKT

kabler og ledninger

- **Hovedkontor:**
La Cours Vej 7,
2000 København F.
Tlf. FAsan (01 32) 70 00
- **Jyske afdeling:**
Graham Bells Vej 21,
8200 Århus N.
Tlf. (06) 16 51 11
- **Odense afdeling:**
Blangstedgårdsvej 11,
5100 Odense.
Tlf. (09) 12 06 43

April causeri

Farumbussen kendt ulovlig

SÅ FALDER der dom ved højesteret for, at den meget omtalte bus mellem Farum Midtpunkt og Israels Plads i København var ulovlig. Denne dom var formentlig heller ikke mere, end hvad man kunne forvente, hvis der skal være lidt fornuft i love om koncessioner, der nu engang er vedtaget af vort lands høje folkevalgte folketing.

Denne sag om beboerbussen har nu været gennem alle tre retsinstanser i vort sindrige retsmaskineri. DSB gav i februar måned 1974 politianmeldelse på bussens andelshavere, der var beboere i Farum Midtpunkt, men ellers ikke havde andet til fælles. Andre Farumborgere var forment adgang til at blive befordret med køretøjet.

Beboerne mente, at denne trafik ikke krævede koncession, men kunne komme ind under betegnelsen turistkørsel, altså en tilrettelagt tur for et sluttet selskab. Det er dette, retten nu har afgivet dom for ikke er tilfældet.

Sagens første akt var politianmeldelsen. Dernæst fulgte Hillerød rets frifindelse af bustrafikken. Stor var jublen blandt beboerne. Og stor var deres glæde over således at kunne triumfere over DSB.

Næste akt udspillede i Østre Landsret. Her blev dommen, at bussen var ulovlig. Glæden kølnedes en del, og dommen ankedes efter særlig

indhentet tilladelse, idet sagen var af særdeles principiel karakter.

Og sidste akt er nu udspillet. Højesteret har stadfæstet dommen fra Østre Landsret om ulovligheden. Den rent økonomiske bet for de implicerede trafikanter fritager Højesteret dem for, idet sagen vil blive betalt af det offentlige, og der vanker ingen bøder. Så for beboerne i Farum Midtpunkt er dommen alligevel en mildning i forhold til Landsretten.

Og hermed kan vist alle være tilfredse, også beboerne, der nu har kørt sidste tur i deres bus. De har i høj grad fået gjort opmærksom på den langsomme befordring, DSB og HT yder fra Farum til København, men netop i disse dage sker det glædelige, at denne rejsetid forkortes ved at føre Hareskovbanens tog direkte ind til Svanemøllen station. Derved lettes omstigningsmulighederne ganske betydeligt, og samtidig undgår man at skulle tværs over Nørrebrogade i al slags vejr og midt i den myldrende trafik.

Så nu venter vi kun på de røde S-togs indmarch i Farum. Men de kommer.

DSBs bagagesystem

»Man har et standpunkt, til man tager et nyt«. Dette slogan har man også måttet erkende ved DSB, hvor man i 1975 indførte et helt nyt system, der

fratog en meget stor del af landets jernbanestationer muligheden for at sende rejsegods – eller bagage, som DSB nu ønsker at kalde det.

Denne gennemgribende ændring vakte harme ude i det ganske land, hvor mange simpelthen opgav at benytte DSB, når de selv skulle slæbe på den bagage, de alligevel ikke måtte medbringe i toget. Og hvorledes skulle de så kunne rejse?

Lokale folketingsmænd har med ildhu varetaget deres vælgerkredsers interesser og bombarderet trafikminister m.m. med spørgsmål om dette problem. Resultatet er da også blevet, nu hvor ministeren ikke kan holde til mere, at DSB atter indfører muligheden for at ekspedere bagage fra et stort antal stationer.

Ved indførelsen af bagagesystemet i 1975 lukkedes bagageekspeditionen på 180 stationer. Nu genåbnes 83 af disse, og hermed skulle en stor del af publikums ønsker være tilfredsstillet, i alt fald en tid fremover.

At det så efterhånden er nødvendigt at sende sin bagage flere dage i forvejen for at være sikker på at få den frem til tiden, det er en ganske anden sag. Men heller ikke dette kan siges at være nogen god service overfor de kunder, der lægger enorme pengebeløb i DSBs bundløse kasse.

—tl—

ELEVATORER - ESCALATORER
NIELSEN - OTIS $\frac{A}{S}$ - TLF. 91 33 03

VI HAR MODTAGET

So ein Ding...

Da DSB udgav sin Plan 90, vakte den berettiget opsigt. Nogle steder blev man sure over, at man måske skulle nøjes med de langsomme rutebiler, men de byer, som fik bedre service, blev begejstrede. Den almindelige offentlighed blev også begejstret, og pressen skrev vidt og bredt. Her var virkelig noget, der smagte af fremsyn og fremgang, noget man i tidligere tid ikke var forvænt med fra DSBs side. Den tidligere udsendte tryksag om den kollektive trafik var en udmærket appetitvækker til plan 90, men begge dele var noget nyt, og noget sådant skal kanofles.

I FDM, som mærkelig nok regner sig for DSBs og andre jernbaners fjende nr. 1, vakte det bestyrtelse, at jernbanen tillod sig at regne med fremgang i de kommende år. Uf! Sandelig om man nu ikke vil udsende en tryksag om den individuelle trafik, som modstykke til DSBs publikationer. Er det ikke lidt barnligt, og smager det ikke lidt af det kendte: »Sådan en skal vi sandelig også have«.

Sagt med det samme, så er jeg medlem af FDM og har været det lige så længe, som jeg har haft bil. Det giver mig som bilist flere fordele, f.eks. omtale af nye biler, tekniske fif, ideer til ferieture, samt hjælp i tilfælde af at jeg bliver snydt i bilhandel osv., alt sammen noget jeg som bilist kun kan have fornøjelse af.

Da jeg jo også bekender mig til jernbanen og benytter den i mange tilfælde i stedet for bilen, støder begge mine interesser sammen af og til. Hvis man læser ældre årgange af FDMs husorgan, vil man se en masse angreb på de nu stærkt decimerede privatbaner.

Man harcelerer gevaldigt over de store underskud og forsømmer ikke en chance til at dømme dem til snarlig nedlæggelse. Det er ikke blevet bedre med årene. I et af de sidste numre er der en artikel med titlen: »Musen og elefanten«, hvor man igen vil bevise, at DSB sandelig kun har en lille andel af transporterne i Danmark, og at man derfor ikke bør lave luftkasteller om fremtidige transporter.

Statistik er meget godt, men den kan også misbruges. Det er rigtigt, at DSB kun har ganske få procent af den samlede transport i Danmark, men heri er rigtignok medregnet alle former for transport. Det er da klart, at DSB ikke kan konkurrere med firmaets varebil, som benyttes til intern transport indenfor et byområde, men den tæller også med i statistikken. På den måde får man et noget skævt billede af disse berømte procenter. Det område, hvor DSB og andre baner kan og vil konkurrere er på de længere distancer, hvor toget kan byde på både hastighed og komfort.

Efter min mening har FDM fuldstændig misforstået sin opgave. Det er da klart, at man skal gøre alt, hvad man kan, for at gøre det lettere og sikrere at være bilist, men det kan da ikke være FDMs opgave, at der skal så mange biler som muligt ud på landevejen. Det er ihvertfald ikke i min interesse som bilist. Mange biler giver fare for flere ulykker. Mange biler giver mere stresset og langsommere trafik. Jeg ønsker ingen af delene, og det er vel de færreste bilister, der ønsker det. Jeg ønsker at køre hurtigt og sikkert på vejen, og for min skyld ville det kun være en fordel, at der ikke var andre på vejene end mig. Højdepunktet af egoisme, ja, helt rigtigt. De bilister, der har prøvet at køre i Sverige, har oplevet, hvad det vil sige at køre alene på vejene. Det er ikke spor overdrevet, når det svenske rejsebureau reklamerer med, at

Sverige er landet, hvor bilen kan få lov at være bil. Jeg har engang i en 14 dages ferie præsteret at køre 10.000 km i Sverige og Finland, og jeg havde absolut hverken stress eller ratfeber, eller drømte om biler og veje hele den lyse skønne sommernat. Det er simpelthen lykken at være bilist nordpå, og det er såmænd ikke de svenske bilisters skyld det hele, snarere tværtimod. Det er simpelthen mangelen på dem, der gør det.

Som FDM-medlem synes jeg, at det er på høje tid, at man begraver stridsøksen og holder op med de idelige angreb på jernbaner og andre offentlige transportmidler. Jo færre bilister, jo bedre, og jo flere folk, der benytter tog, des mere plads til bilisterne. Faktisk burde alle bilister, hver gang de så et tog, i kor udbryde: »Hurra, der kører et tog med 200 personer, som ikke kører her på vejen foran mig!« Ja, grin bare, men det er jo sandheden.

FDMs mål må være at få alle bilister som medlem, og derefter hjælpe dem til sikker og afstresset kørsel. Derfor må FDM være en modstander af store lastvognstog, som bare sinker trafikken og gør den farligere. Hvor tit har man da ikke ligget bag et sådant »gummigodstog«, som langsomt maser sig afsted. Det må da være i alles interesse at få så meget gods væk fra vejene og over på banerne, hvor det ikke generer trafikken.

Hvad er det, som FDM vil modvirke med sine idelige angreb på den skinnebårne trafik? Formentlig er det angst for mindre bevillinger til udbygning af veje. Jamen, her holder jeg skam da med FDM. Det kan kun være i min interesse som bilist, at der bliver bygget et net af sikre hurtige motorveje. Her synes det nu snarere at være et spørgsmål om manglende planlægning. I Tyskland kørte man i mange år efter krigen på nogle elendige brolagte lan-

lykken
på
rejsen...

DSB togservice



deveje, men man ofrede ikke penge på disse, istedet satte man al kraft ind på at bygge et net af motorveje. Idag har man mange 1000 km motorveje, som man kan benytte, når man har travlt, og vil man nyde idyl og landskab, så kører man ad den gamle landevej. Hvad har vi gjort herhjemme? Ja, jeg kan tage min egen føde som eksempel. Tidligere havde vi to muligheder, når vi skulle fra Odense til Lillebæltsbroen. Vi kunne køre ad hovedvej 1, som var den hurtigste, men som havde tæt trafik, så man blev noget stresset, især af de mange lys om aftenen. Havde man god tid, tog man den nordlige, gamle landevej over Brendrup, hvor der ikke var så meget trafik, men samtidig tog turen noget længere tid. Disse forhold var ikke ideelle, så det var klart, at en motorvej var påkrævet. Hvad gjorde man så? Ja, istedet for at fare på en motorvej med det samme, så begyndte man at lappe på hovedvej 1. Man gravede en bakke af hist, og rettede et sving ud pist. Sandelig om man ikke også begyndte at rette på den idylliske landevej over Brendrup, så den idag er ligeså kedelig, som den gamle hovedvej 1. Jeg har aldrig kunnet forstå, at man smed penge ud til disse lapperier istedet for at gå igang med motorvejen med det samme. Man er skam ikke blevet klog af skade, for man lapper på hovedvej 1 mellem Odense og Nyborg, et vejstykke, som vi faktisk ikke kan være bekendt, istedet for at arbejde videre på den påbegyndte motorvej. På det vejplanlægningsmæssige område er der sandelig nok for FDM at gå igang med, og var det dog ikke bedre at bruge kræfter på det, istedet for at angribe DSB for at føre en fremsynet politik.

Biler og jernbaner bør kunne samarbejde og dele transporten mellem sig efter det, der egner sig for hver især. Det ville spare energi, tab af menneskeliv, trafikkvæstelser og penge. Hvis begge brugte deres kræfter på deres eget domæne, så blev det sikkert rart at være både bilist og jernbanefan.

HGC.

Låne- og Sparekassen for offentligt ansatte

har afholdt generalforsamling, og her kom flere meget interessante ting frem.

I det forløbne år, der kun udgør 9 måneder, nemlig fra 1. april til 31. december 1975 p.gr.a. omlægning fra finansår til kalenderår, har sparekassen haft en stigning i indlånene på 18,7 mill. kroner. Årets overskud er steget fra 1,3 mill. kr. til 1,8 mill. kr.

Fra 1. januar 1976 er Sparekassen skattepligtig, idet man efter en overgangsperiode skal betale 37 pct. af overskuddet i skat.

I de forløbne 9 måneder af 1975, som regnskabet omhandler, er der oprettet 2060 nye indlånskonti, hvorefter man er oppe på ialt 18.800!

Låne- og Sparekassen er – som navnet siger – en sparekasse, der især henvender sig til offentligt ansatte og yder disse lån på særdeles favorable vilkår. For yderligere at tilgodese denne opgave har man besluttet fra den 1. maj 1976 at oprette en filial i Århus, et længe næret ønske fra kundekredsen her.

Sparekassens hovedsæde ligger – hvis De ikke skulle vide det – i Reventlows-gade 12, 1651 København V.

Kølvrå

Køb kød hos den rigtige slagter

DERES SLAGTER

v/ Per Jørgensen

Torvet 2 . Kølvrå . tlf. (07) 10 10 47

Alt i kød – flæsk – hjemmelavet pålæg

Prøv vor lækre medisterpølse og

leverpostej

Køb det bedste – det gør vi

Karup

Kør ind til

BP

Herningvej 37 . Karup . (07) 10 12 56

Benzin – Olie – Smøring – Alt til bilens

pleje. Husk vor velassorterede kiosk med tobak og konfekturer m.m.

Med venlig hilsen

Johannes Østergaard Jensen

DET VRIMLER MED GODE TILBUD

i



Vi sælger:

BRØD . MÆLK . SMØR

OST . KØD . PÅLÆG

FRUGT . GRØNTSAGER

VIN . FISKEKONSERVES

KØDKONSERVES

KAFFE

KIKS . GRØNTKONSERVES

VEV . SURVARER . KAGER

. KOLONIALVARER

TOILETARTIKLER

SÆBEPULVER

RENGØRINGSARTIKLER

m. m.

KVALITET TIL ALM BUTIKSPRISER ! !

De finder JM-markeder på Kbh. H. – Århus H. – Ålborg banegård med døgnservice 8-24 alle dage. Samt minimarkedet på Sjælør station.

Venlig hilsen



Alt i tandteknik

Reparationer – Omstillinger og underforlinger
Overenskomst med sygesikringen

Martinus Schmidt

Mariendalsvej 12c . FA 880 - 839

damm's
radio

ALBERTSLUND

64 70 88

Service: 64 79 52

Her gør vi holdt

Vil De hygge Dem i skønne omgivelser og en skøn natur – så tag til

MOSSØ's PERLE

(førhen Lærkereden mellem Boes og Øm kloster) – **Telefon (06) 89 18 22**
Her er maden i topklasse. Vort motto: Alt for gæsterne. Selskaber indtil 100 kuverter modtages gerne. – Undgå besværet – ring og få et godt tilbud.

Hvor godtfolk mødes

GRAND HOTEL

Østerbro . Skive . Tlf. (07) 52 08 90

God mad i hyggelige omgivelser
Hurtig og venlig betjening

Lad turen gå til . . .

SPØRRING KRO

v/ Hovedvej A10 – tlf. (06) 98 90 13

Nyt værtspar:
Nora og Leif Nielsen

Et sted, der er værd at gæste

MØRKE KRO

Stationsvej – Mørke – tlf. (06) 37 75 17

(via stationen)

Et godt madsted i hyggelige omgivelser

Nyt værtspar:

Kirsten Jørgensen og Ove Nørum

Et besøg værd

RESTAURANT MOLINO

Them . Tlf. (06) 84 76 30

Hvor man holder ind, når man kører ud. Altid veltillavet mad – en lækker søndagsmiddag. – Selskaber modt. gerne. Med venl. hilsen værtsparret Davidsen

Hvor etatens og andet godtfolk mødes

Restaurant

Pusterummet

Vestergade – Vamdrup – tlf. 58 19 62

Kom ind og hyg Dem i vore hyggelige lokaler.

Vi mødes på

Restaurant STALDEN

Hovedgaden 79 . Sunds . (07) 14 10 28

Stedet, hvor man hygger sig,
og venner mødes

Til hverdag og fest

LA COSTA

er bedst

Vi afholder gerne Deres fester med god mad til rimelige priser – ring og få et godt tilbud - eller kører De en tur har vi et spisekort med mange spec.

Venlig hilsen Bente og Per Sletting
Søndergade – Hov – Tlf. (06) 55 61 18

En kro i særklasse

LØVSKAL KRO

i den skønne natur i Nørreå-dalen.

Tlf. (06) 68 61 01 – 68 61 45

God kromad i hyggelige omgivelser. Er De to eller flere – så kom til Løvska Kro. Bal for de unge på 40 hver lørdag.

Hurtig og venlig betjening

Venlig hilsen

Anni og Kresten Andersen

En kro i særklasse

Restaurant MADs DOSS

v/ hovedvej A 13 – Kjellerup

Tlf. (06) 88 00 07

Besøg vor hyggelige kro, hvor maden er i topklasse. – Vort motto: Alt for gæsterne. – Med venlig hilsen Kirsten og Henning Würtz

Hvor etatens og andet godtfolk mødes

BODEGA HUSET

Østergade 24 . Grenå . tlf. 32 00 32

Her er hygge, stemning og venlighed
Lad huset blive Deres STAM-CAFE

Stedet, hvor man kommer igen – besøg

EJSTRUP KRO

Ejstrupholm . tlf. (09) 77 20 02

God mad som vor mor laver den
Selskaber modtages gerne – ring og få et godt tilbud (ny vært)

Vær gæst ved Deres egne fester – lad os tage besværet

JEBJERG-LYBY-HALLEN

Selskaber modtages indtil 250 kuverter.

Få et godt tilbud uden forbindende
Hyggelige lokaler. Kig ind i cafeteriet – eller tag noget lækker med hjem.

Smørrebrød – Grill – Kyllinger

Venlig hilsen Ulla og Leif

Husk Deres linie: **telefon 57 40 79**

Lad os tage besværet til Deres fester

HJERM HOTEL

Telefon (07) 46 46 46

Et sted man hygger sig og spiser godt
Selskabsmad – smørrebrød – platter ud af huset – ring og få et godt tilbud
Venlig hilsen og på gensyn
Ester og Kristian

Det er på Skovkroen det sker

SKOVKROEN I BYBÆK

Telefon (05) 85 56 07

Hold Deres fester og selskaber her – såvel små som store – så er De sikker på succes. Selskaber indtil 100 kuv. Husk vore baller for de unge på 40!
Med hilsen det nye værtspar

Vil De hygge Dem – så lad mødestedet være

VEJLBY RISSKOV HALLENS RESTAURANT

Vejlby Centervej . Tlf. 17 59 66

En god frokost – en lækker middag eller en af vore mange spændende specialiteter. Selskabs- og mødelokaler til rådighed – masser af P-plads. Restauranten er åben daglig kl. 11–16. Mødestedet: Hvor kvalitet og god betjening kommer i højsædet.

Besøg

Restaurant BONDEHUSET

Det gode spisested med den venlige betjening. Hyggelige lokaler – også til selskaber. Ring og bestil, og maden er klar. – Vi ligger Saxild Strand.

8300 Odder – Telefon (06) 55 83 48

Selskaber indtil 80 personer.

Vil De hygge Dem og ha' det rart – tag på

MØLDRUP KRO

Jernbanegade – Møldrup

Tlf. (06) 69 11 67

Rigtig kromad i hyggelige omgivelser med venlig betjening. Lad os tage besværet – hold Deres selskaber her. Med venlig hilsen: Det nye værtspar

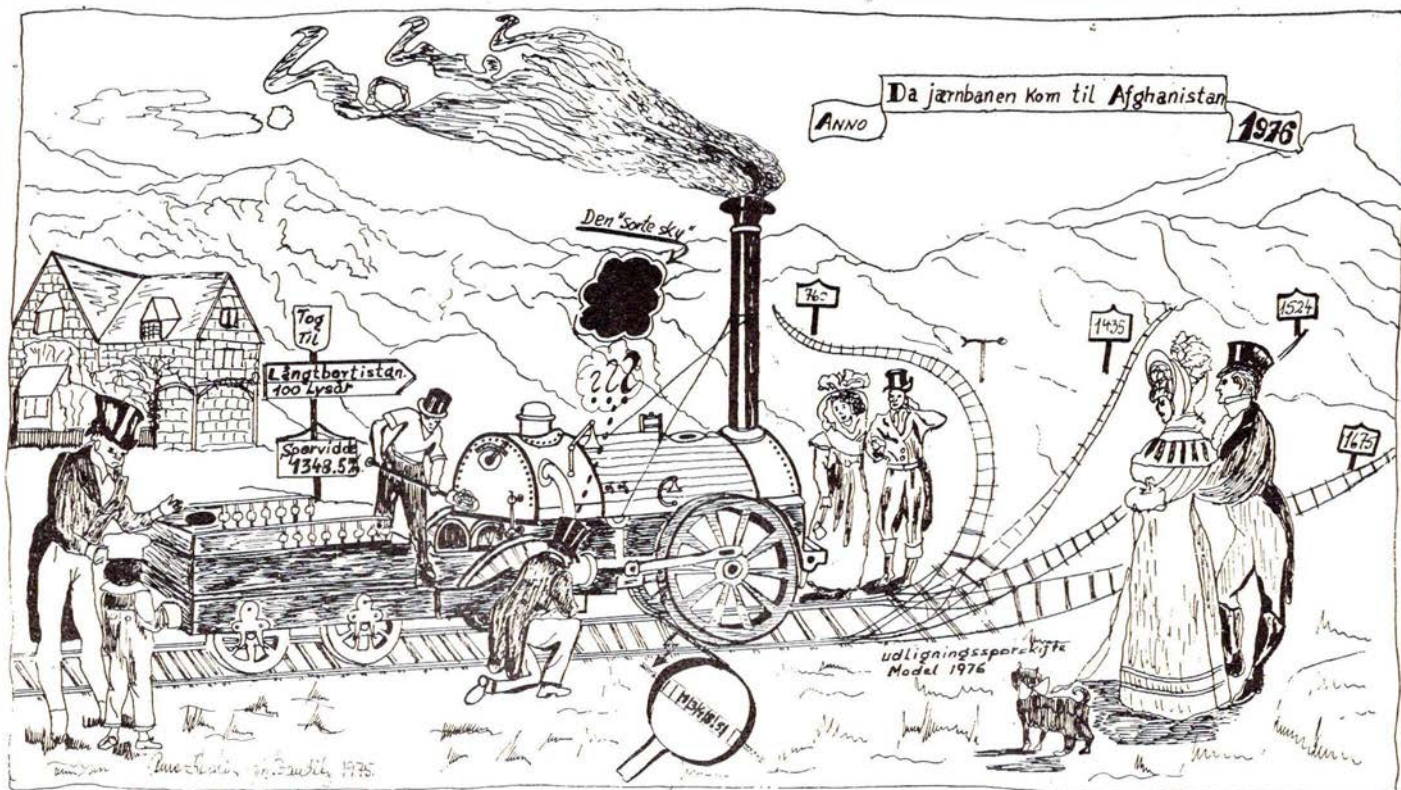
Hold Ind til

TRUSTRUP KRO OG HOTEL

Telefon (06) 33 40 12

Her får De maden, som vor mor laver den. – Selskaber modtages gerne. – Ring og få et godt tilbud.
(Ny indehaver) Hilsen det nye værtspar

Månedens foto



April er ikke til at spøge med – og dog

Månedens foto er denne gang ikke et foto, men en tegning, som viser, hvorledes Anne-Kerstin von Bauditz forestiller sig »jernbanificeringen« af den orientalske stat Afghanistan. Hun fortæller bl.a. følgende:

Jeg ved ikke, om læserne har hørt om staten Afghanistans kæmpe-enormt-store-mægtige problem. Hidtil har landet ikke haft så meget som en eneste centimeter jernbane, men nu planlægger man at bygge et 1400 km langt system, som bl.a. skal forbinde Persien

og Pakistan. Endvidere skal der gå en linie fra hovedstaden Kabul til den sovjetrussiske grænse.

Problemet er sporvidden. Thi ser I Eder – i Persien (Iran) anvender man normalspor på 1435 mm, Sovjetrusland har som bekendt 1524 mm. I Pakistan er sporvidden almindeligvis 1675 mm, men den lille bid bane til Afghanistans grænse er smalsporet med en sporvidde på 760 mm.

$$\begin{aligned} &\text{Columbusægget:} \\ &1435 + 1675 + 1524 + 760 \\ &\quad\quad\quad 4 \\ &= 1348,5 \text{ mm} \end{aligned}$$

Man får da en helt femte sporvidde, som aldeles ikke passer med noget som helst andet kendt system. Afghanistan får ikke noget problem, det bliver alle de andre, som får det – ingeniører, sporlæggere, fabrikker for lokomotiver og vogne, nabolandene osv.

Se, således vil de gode borgere i den fjerntliggende ørkenstat aldeles ikke lade sig diktere af andre lande, men selv bestemme, hvorledes deres jernbane skal se ud.

Og så har de noget, som ingen andre har.

Nemlig!!!

**DØRLUKKERE &
AUTOMATIKANLÆG**

NØRHOLM & LEMMING

Skt. Pederstræde 41
KØBENHAVN K.

Telefon (01) 12 35 28

Juridiske konsulenter

Sagførerkontoret i Ryomgård

ADVOKAT ERIK DYNESEN

Tlf. (06) 39 44 00

BAT-KON ^{1/5}

– et begreb blandt fagfolk

H. C. ANDERSENS BOULEVARD 42

1553 KØBENHAVN V . TLF. (01) *11 18 19

ERINDRES DET . . .

For 50 år siden . . . april 1926

Åbenrå Amtsbaner har indstillet driften på grund af voksende underskud.

—0—

Den kommende sommerkøreplan giver mange tog. På Kystbanen løber på helligdage 69 tog – Nordbanen får 42.

—0—

Lyngby-Nærumbanens nye motorvogne ankom den 17. ds. til Kbh. Hovedbanegård, hvorfra de fortsatte til Lyngby. De 2 nye vogne bevirker, at banen fra 1. maj har 13 tog daglig i hver retning – og det vil være helt forbi med dampdrift.

—0—

Statsbanernes ekstraarbejdere protesterer mod trafikminister Friis-Skotte, da et krav om sommerferie blev afslået. Ministeren svarer, at det ville dreje sig om en årlig udgift på 700.000 kr., samt at det ville være umuligt at få Rigsdagen til at bevilge et sådant beløb.

—0—

På Nørreport st. klages der fortsat over røgplagen og den dårlige belysning. Men nu skal der gøres noget, der opsættes flere lamper, men kulrøgen vil fortsætte.

—0—

Færgen »Odin« er sejlet til Nakskov for ombygning i stil med, hvad der er foretaget på færgen »Chr. d. 9'«.

—0—

Midtbanen. På Elverdamsdæmningen skete den 29' et nyt stort jordskred. Et tog, forspændt litra O-maskine, holdt stille på strækningen, da lokopersonalet og togets pakmester mærkede, at toget langsomt begyndte at synke. Det lykkedes at bakke fra stedet med stor forsigtighed. Et alvorlig uheld var undgået.

—0—

For 25 år siden . . . april 1951

På Troldhedebanen afsporede den 11. ds. et godstog på strækningen mellem Vorbasse og Hejnsvig – Diesellokoet og 9 vogne »gik på gulvet« og i 2 dage måtte trafikken mellem ovennævnte stationer indstilles.

—0—

Færgen »Dronning Ingrid« afleveredes den 12. ds. fra Helsingør skibsværft – en måned før den fastsatte leveringsdag. Den 18. ds. indsattes færgen på Storebælt.

Gennem nogen tid har der været ført forhandlinger mellem DSB og Postvæsenet – om banernes eventuelle overtagelse af færgefarten mellem Esbjerg og Fanø. Postvæsenet ser meget gerne, at banerne overtager ruten, Men i DSB er interessen ikke overvældende.

»Lille Johannes«

Lørdag den 31. marts kørte »Lille Johannes« sin sidste tur som ordinært tog på strækningen Vejen-Gesten-Vejen efter ca. 34 års kørsel. Fra vejrligets side var det en fugtig afsked, men på trods deraf var der dog mødt en hel del af det lille togs venner – både fra Gesten og Vejen – for at tage afsked med ham, og køre den sidste tur med. Motorvognen førtes af loko-

DSB togservice overgår til DSB restauranter

Danmarks største restaurantkæde – DSB restauranter – lagde den 1. april en alen til sin vækst. Det skete ved, at togservice fra denne dato blev overtaget af DSB restauranter, som herved når op på at beskæftige lige ved 1.000 ansatte. Samtidig skulle det betyde en øget omsætning på det meste af 20 mill. kr.

Togservice beskæftiger 150 stewardesser, der sørger for, at de rejsende hverken behøver at sulte eller tørste undervejs. Togbarerne og de rullende vogne er blevet populære indslag i det rejseliv, der udfolder sig i DSBs regi. Og populariteten vil ikke blive svækket ved overgangen til DSB restauranter. Togservice har ifølge direktør Vagn Hansen til hensigt at leve op til sit forpligtende navn. Forskellige former for øget aktivitet er i øvrigt under overvejelse. Men i første omgang vil de rejsende næppe kunne registrere nogen ændring.

Rent administrativt flyttedes togservice til Århus. En naturlig konsekvens af, at DSB restauranter styres herfra. Ansættelse og uddannelse af stewardesserne vil derimod fortsat foregå i Fredericia, hvor chefstewardesse Birthe Laursen har domicil.

Ny chef for DSB togservice

Personalepolitikken i DSB restauranter tager klart sigte på, at topstillinger skal besættes af unge folk med en fortid indenfor organisationen. Som et led i denne politik blev Ivan Vergo, 38, chef for DSB togservice i forbindelse med, at denne organisation pr. 1. april blev overtaget af DSB restauran-

terer Søndergård Jørgensen, der har været dens faste fører gennem 16 år.

Der var mange håndtryk og blomster til den stillfærdige og afholdte lokofører – også han var vemodig over banens nedlæggelse.

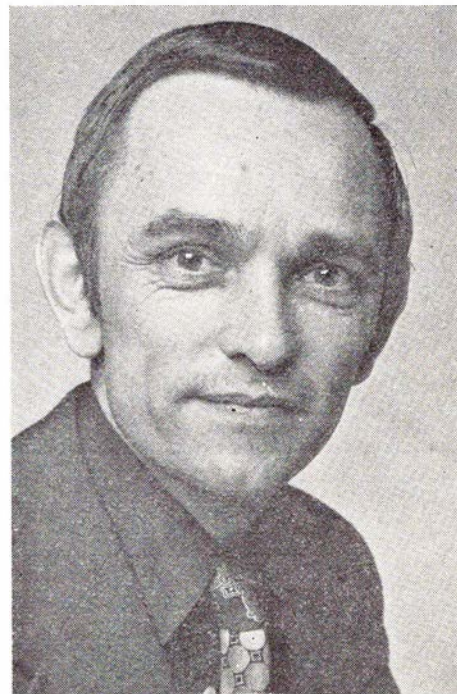
Fhv. sognerådsformand P. Hauge fremdrog nogle træk fra tiden omkring banens tilblivelse, nævnte i denne forbindelse Johannes Lauridsen som en af dem, der havde kæmpet hårdt for, at banen var ført til Vejen. Det kan forøvrigt tilføjes, at banen fik sit kælenavn »lille Johannes« efter ham.

Efter flere taler og megen snak kørte »lille Johannes« som særtog til Kolding, for få dage efter at blive ført til Holbæk, hvor hans jernbaneliv kunne fortsætte.

Ivan Vergo har siden den 1. januar 1974 virket som organisationens rejseinspektør på Sjælland og Lolland-Falster.

Med Ivan Vergo fik togservice en rutineret branchemand på lederposten. Vergo er uddannet tjener, og efter et ophold i Rom, hvor han drev en restaurant, var han inspektør på Royal Hotel i København, inden han blev tilknyttet DSB restauranter.

Ivan Vergo har ikke radikale ændringer på programmet i forbindelse med sin tiltræden hos togservice. De ændringer, i form af øget service, som indgår i DSB restauranteres målsætning for togservice, vil komme »henad vejen«.



Ivan Vergo.

PRIVATBANENYTT

HFHJ indviede den 4. oktober sit nye moderne værksted i Hundested. Her vil for fremtiden banen centralisere sine reparationer af det rullende materiel, idet værkstedet er udstyret med det mest moderne apparatur til formålet. Værkstedshallen rummer 3 spor på hver ca. 50 m, hvoraf de 2 er søjlespor. Et spor er til store omfattende reparationer, hvorfor det er udstyret med en overliggende kran med en kapacitet på 15 tons, et andet spor er beregnet til hurtig udveksling af boggyer, bl.a. på Y-tog, dette spor er forsynet med 8 løftebukke. Det tredje spor er beregnet til de daglige eftersyn, bl.a. bremseeftersyn, smøring m.m. På 2. etage af værkstedet er der faciliteter til personalet.

OHJ og HTJ har nedsat et PR-udvalg, der skal fremkomme med nye ideer til reklamefremstød for kundeerhvervelse. Et af resultaterne af dette udvalgs arbejde er den nye vinterkøreplans udformning.

LNJ vil få problemer, hvis DSBs nye S-togs køreplan sættes i kraft fra 1977. Heri er nemlig regnet med 15 minutters drift mod nu 20, hvilket vil kræve en omstrukturering af LNJs køreplan, så den passer med S-togene i Jægersborg. Men her kommer man i knibe med hensyn til at passe krydsningerne i Fuglevad ind i billedet. Ydermere vil 15 minutters drift kræve mere materiel. I øjeblikket klarer man sig med to vogne i fast løb ad gangen. En ny plan vil kræve tre, hvilket vil virke fordyrende på driften.

SNNB, Stubbekøbing - Nykøbing - Nysted Banen, der blev nedlagt den 31. marts 1966, venter endnu på at kunne slutte boet ved at afholde den sidste generalforsamling. Den skulle være afholdt den 7. oktober, men blev aflyst. Endnu mangler man afklaring af 4 pensionisters tilgodehavender, idet de kræver pengene udbetalt kontant, mens boet vil betale ved at tegne livrenter for de pågældende. Likvidationen har på grund af den lange tid for afviklingen været genstand for strid og er blevet betegnet i den lokale presse som »skandaløs« og »uhørt smøleri«. Formanden for likvidationsforretningen er den i pressen meget omtalte lufthavnsdirektør Poul Andersen.

SJs Færgerute mellem Stockholm Värtan og den finske by Naantali (Naandental) ophørte den 18. december 1975 at eksistere på grund af manglende rentabilitet. Ruten var jernbanefærgerute.

Padborg station fik den 14. oktober nyt sikringsanlæg til erstatning for det gamle, der stammer fra 1929. Dette betyder også, at de gamle smukke arm-signaler er forsvundet. Som et kuriosum kan nævnes, at stationens fremskudte signal fra syd står på tysk jord.

Nedlæggelse af driftsdepoter er en del af et forslag til en ny struktur for Maskintjenestens personale, som DSB netop har offentliggjort. Heri hedder det, at driftsdepoterne i Roskilde, Gedser, Herning, Viborg, Nyborg, Svendborg og Tønder vil blive nedlagt for toglokomotiver, mens depoterne i Gedser, Herning, Nyborg og Roskilde fortsat vil blive opretholdt for rangertrækraft.

Kong Frederik IXs Bro, kombineret jernbane- og vejbro over Guldborgsund ved Nykøbing F. og bygget i 1962, smuldrer langsomt bort og skal repareres for formentlig ca. 5 mill. kroner. Det formodes at være betonblandingen, der er anvendt ved støbningen, der ikke har haft den rigtige kvalitet.

Vejle

Kør ind til

MOBIL SERVICE

Boulevarden 62 - Vejle
Telefon (05) 82 68 95

Benzin - Olieskift - Smøring
Stort udvalg i autotilbehør
Vi er omhyggelig med Deres bil - så
kig ind - Med venlig hilsen
TORKILD BADEN

Skal De til at strikke? -
så slå et smut ind til

B. B. GARN

Dæmningen 51 . 7100 Vejle
Tlf. 83 27 87

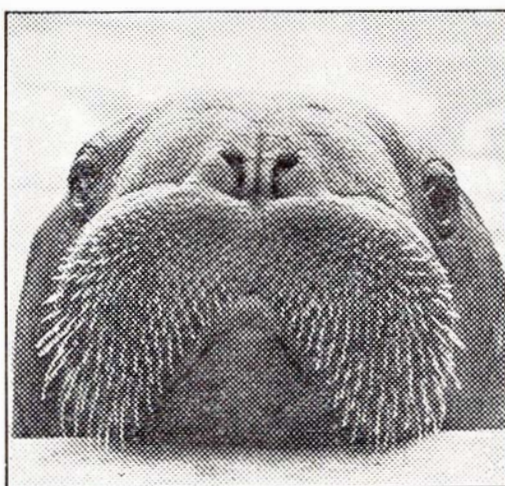
og få en hyggensnak i rolige og
hyggelige omgivelser



Skønhed, De ikke aner

findes langs private baner

HFHJ skal have fornyet sporet mellem Frederiksværk og Kregme for 3,26 mill. kroner. Heraf skal Frederiksværk kommune betale 177.670 kr.



Det gælder om at holde hovedet oven vande

Når det drejer sig om hjemmets økonomi, kan man glæde sig over Handelsbankens Familiekonto, for gennem den ordnes familiens faste betalinger - og det sker til tiden, uden gebyr og ulejlighed for Dem.

Tal Familiekonto med

HANDELSBANKEN

-altid med i billedet



Banegenfindelse Skævinge-Hillerød

Af SAG

Jernbane-Bladet har jævnligt gæstet en nedlagt bane, eller rettere en nedlagt banes rester.

Spontant – ved synet af et billede af et pokkers langt godstog på vej fra Frederiksværk til Hillerød – opstod den tanke, hvad er der i dag at finde af »bjergbanen mellem Skævinge og Hillerød?

Bjergbane, udtrykket kan næsten aflæses af vedstående skitse over stigninger resp. fald hvad angår såvel den gamle som den nye bane.

Den gamle bane, der ganske vist var 2,7 km længere end den nu trafikerede, men som var et vanskeligt barn i den henseende, at mangt et godstog allerede måtte deles i Skævinge for at indkøre ad 2 gange.

Og så kørslen mellem Hillerød lokalstation og ditto DSB, det var mange gange en mosaikopgave, i hvert fald en opgave med mange løsninger, med opkørsel i mange træk.

Hvad alt dette kostede af tid, af sved, af besvær, er det måske ikke så let umiddelbart at forestille sig i dag, hvor et dieselloko trækker næsten alt, hvad der hænges på krogen, men hvis De havde erindringer fra f.eks. Skævinge, hvor mange lokoførere, der er blevet bandet et sted hen, når toget gik i stå osv. Så forstår De bedre.

Der ligger altså umiddelbart en række gode grunde for, når baneflytningen skal vurderes.

Det med de 2,7 km var derfor ej heller af afgørende betydning. Så meget mindre som den nye strækning via sit bedre forløb gav mulighed for en hurtigere toggang. Hertil medvirkede også kuverne, der med beliggenhed og radius er søgt medtaget i forannævnte skitse.

Historie

Ikke nogen banehistorie generelt, selvsagt. Nej, historien om undfangelse af ideen samt ideens realisation.

Beskæmmende – kan man sige – må æren overlades til vejinspektøren over Frederiksborg Amt, idet denne kort før krigen 1939 udkastede ideen om benyttelse af et stykke af den aldrig ibrugtagne Midtsjællandske bane.

Beskæmmende på den måde, at det ikke var en jernbanemands tanke.

Til gengæld må man konstatere, at HFHJ var hurtigt reagerende, tanken blev taget op og dyrket.

At det så blev krigsforsinket samt belejret med diverse andre forsinkelser, er en anden ting.

Så mange kvaler blev der, at der blev ymtet den tanke, » – at havde man vidst, at det skulle være så besværligt, så – – ».

Geografisk var der tale om en slet ikke uvæsentlig baneforlægning, se ligeledes skitsen, idet man måtte slippe jordforbindelsen med hele banestykket fra Skævinge til Hillerød DSB.

Borup teglværk var en god kunde, og kunne ikke narres for sit sidespor, hvilket ej heller blev nødvendigt, det blev blot spejlvendt, indført fra syd i stedet for fra nord.

Gørlose by fik – hurra for det – sin bane.

Hurra, fordi denne by allerede var på tale som stationsby i forbindelse med HFJ i 1897, dernæst i forbindelse med den Midtsjællandske bane, hvis endelige linieføring dog blev ført udenom Gørlose.

At denne sidste bane slet ikke blev til noget, er en helt anden historie.

Terrænmæssig set var der ikke de store problemer i den nye strækning, der fra Nørre Herlev til Hillerød kunne få et flot og færdigt planum at køre på.

Overslaget for forlægningen lød på 2.542.000 kr., hvoraf en stor del blev stillet til rådighed af ministeriet for offentlige arbejder derigennem, at en kompliceret viadukt for hovedvej 6 i Hillerød kunne undlades.

Visse vanskeligheder opstod i forbindelse med krav fra – forbavsende nok – DSB, nemlig i forbindelse med økonomiske krav i anledning af den ændrede optagelse på Hillerød station.

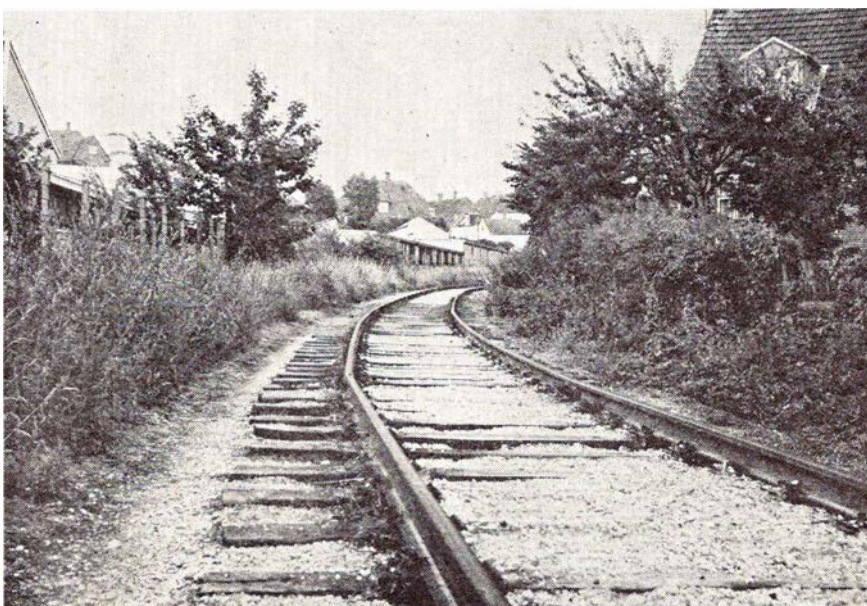
Loven blev vedtaget og underskrevet den 16. juli 1942, og allerede den 31. juli 1942 afholdtes den første besigtigelse, og 14. marts 1943 blev arbejderne udbudt i licitation.

At skaffe arbejdsstyrke til entrepriserne var noget af et problem, da der ikke måtte anvendes maskinelle midler, alene håndkraft, og denne håndkraft måtte på de aktuelle tidspunkter være til rådighed for tørvegravning o.l.

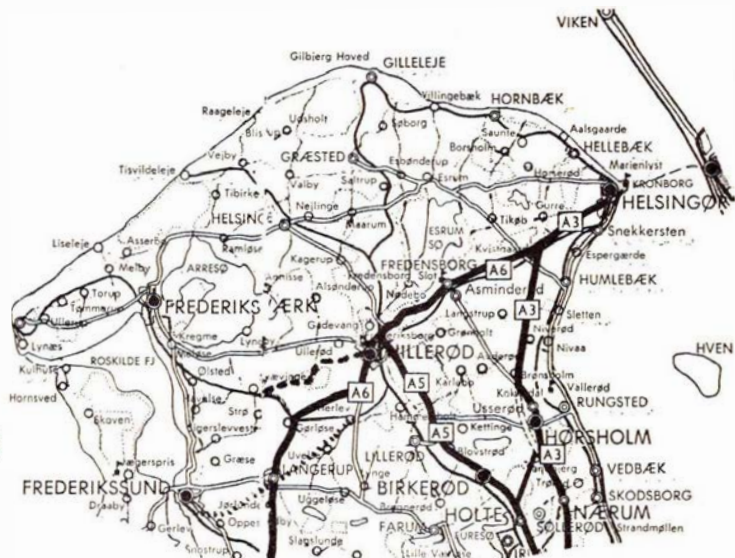
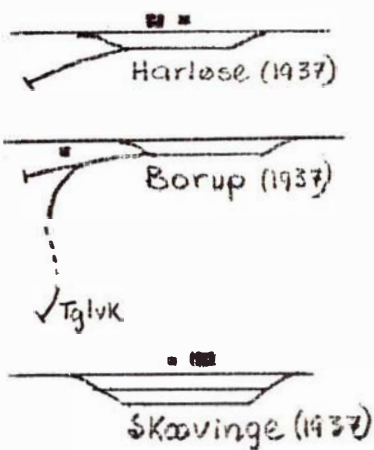
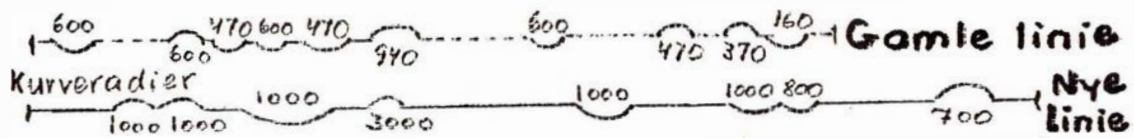
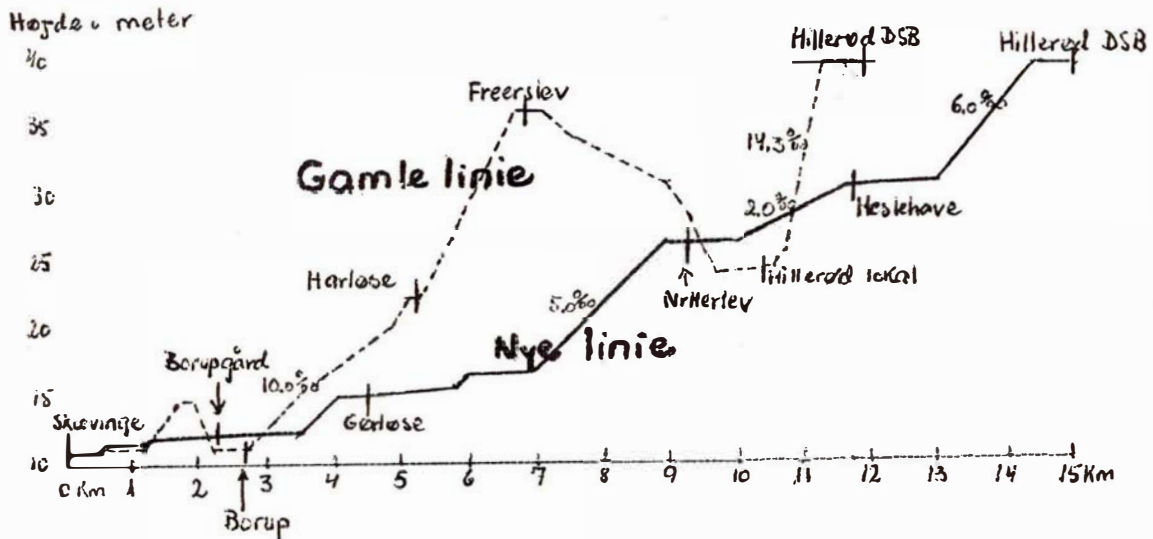
Også det nødvendige materiel – helt uden maskinelt udstyr var man dog ikke – i form af loko, tipvogne samt spor var der også store vanskeligheder med at skaffe.

Strækningen var tænkt anlagt med brugte, ældre DSB skinner af vægt 37 kg, men det holdt meget hårdt at skaffe sådanne.

Dels sled krigstransporterne stærkt på de liggende spor, dels var der brug for en del sidespor o.l. til andre formål,



Hillerød Lokal – Hillerød DSB. Hvis det er de samme skinner nu som da, kan man forstå besværet. Foto: SAG.

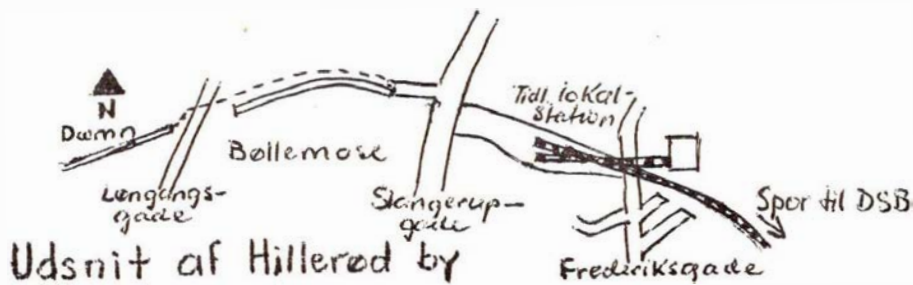


..... Middelfrøllandsbanen Frederikssund - Hillerød
 —□—□—□— Nadtaget HFHJ.

Forlægning af HFHJ

Skævinge - Hillerød
 14-5-1950

SAG



der gik forud for heromhandlede bane-forlægning.

Så lang tid gik der, at krigen sluttede, godt og vel, uden at det syntes at lysne.

Og slet ikke få rejser blev foretaget for at besigtige spor, der havde været anlagt til flyvepladser, flygtningelejre osv., og så var der, svært forståeligt i dag, store vanskeligheder med at overbevise de forskellige (alt for mange) instanser om, at det og det spor måtte kunne undværes.

Der var bl.a. tale om visse militære sidespor i Sønderjylland, Rørdalsporet og Skrydstrupsporet.

Der var, som det fremgår af det foranstående, tale om flere forskellige spor, og deraf følger, at der måtte blive tale om også forskellige sporvægte. Bl.a. måtte de sidste 700 meter lægges med 45 kg/m DSB-skiner.

Vi vil ikke her komme ind på bygning af stationer osv. hvad angår den nye bane, det er den gamle strækning, det drejer sig om.

Blot notere, at ved overgangen til sommerkøreplanen den 14. maj 1950 kunne togene finde en ny og lettere vej mellem Hillerød og Frederiksværk.

Fodturen

Denne fandt sted en dejlig eftermiddag i juli måned.

De ved, vi havde en dejlig sommer.

En dejlig dag på den måde, at der var tordenluft, 24°C, fugtig og tung luft. Et klima, der fremkalder depressioner.

Der var tilmed myriader af småinsekter, og i tordenluft, De kender génen.

Der var flere besværligheder, men derom i epilogen.

Startpunkt Skævinge eller Hillerød?

Da Hillerød er bedst betjent togafgangsmæssig set, blev Skævinge valgt til udgangspunkt, selv om kort i 1:20.000 viste, at der næppe var spor at gå efter.

Det var der heller ikke i virkeligheden, alt er fjernet.

Nu har der ikke dér været de store jordarbejder, hvilket selvsagt er oplæg til eliminering.

I byen har parcelluse overtaget arealerne, længere mod øst afgrøder. Først ved Borup Teglværk – et stykke spor ligger endnu såvel syd for som nord for vejen – er banegenfindelsen relevant. Sidesporet er det første stykke græsklædt banket, for derefter at ligge som grusvej.

Tilslutningen til HFHJ, eller den daværende tilslutning, kan fastslås, og netop herfra er det muligt at finde strækningen.

Først som markvej, dernæst, når en have er passeret, som en græsklædt dæmning.

Stykket var hegnet med 90 cm høj pigtråd, trukket så tæt, at passage var yderst vanskelig.

En flok uvorne ungkreaturer indenfor pigtråden gjorde ikke dette stykke let passabelt.

Det nærmede sig forholdene i en spansk arena. Det kostede et par solbriller, det at forsøge at holde væsnerne uden for række (stange)vidde. Og så afsluttedes toreadorens sejrsgang af endnu et pigtrådshegn af 90 cm's højde.

Kommet uskadt ud, ligger der stadig dæmning for, nu græs og buskklædt. Ret hurtigt vokser kornet på dæmningen, denne går over i flad mark, men, mærkeligt nok, der er stadig en tydelig markering af, hvor banen gik. Ved kornmarkens østende møder vi, højt beliggende, en udgravning, der går over i endnu en kornklædt dæmning af mindre format.

En tydelig græsklædt banestribe, hvor en stor stak halmballer er anbragt som stopper.

Ved overskriden af vejen Borup–Harløse, er der ikke efterladt spor, men en lang venstre bue i kornet angiver videre forløb.

Der er – det skal være indrømmet – lidt jordrester i kornet, men for at fastslå disses størrelse er det simpelt hen nødvendigt at gå turen efter høst.

Midt i denne lange venstre bue, der, kornklædt, går helt frem til den tidligere Harløse station, ligger en oase i form af en dæmningsstump så stor, at dyrkning ikke er lønsom.

En fredet enklave, en oase, hvorfra der flygtede såvel fasaner som et rådyr.

Harløse station

er stort set af samme udseende, som da, der er stadig et varehus, der er stadig umiskendeligt banepreg.

Men den er under en mindre ombygning. Som de nuværende ejere sagde: »der er ikke megen plads indvendig, murene er jo metertykke«.

Efter stationspladsen bliver venstre svinget til et langt blødt højresving, der retter sig ud, idet banen træffer Freerslev hegn.

Dette stykke indeholder nøjagtig det samme som det sidst forud liggende

stykke, smårester tilvokset med korn af forskellig sort.

Nås derefter hegnet, er der mere fred for de menneskelige indgreb, der ligger stadig en bred tom stribe i nordsiden af Freerslev hegn. Der rides flittigt på heste der, det ses af sporene, men stort set andet benyttes banestriben næppe til.

Svellekanten ved Freerslev holdested findes endnu.

Hele skovstrækningen er stort set en sænkning indenfor skovbrynet, men hvor vejen mod Rydegård skærer, er der pludselig anledning til at lægge asfalt på banen, skilte med visse færdselsformers udelukkelse m.m., nu er det gangsti – motionssti hedder det.

Opgaven er jo nu såre enkel, blot at følge den slagne sti.

2 efter hinanden følgende dæmninger, nej, der er 3, dernæst en ret stor udgravning, jævnt faldende ned mod Hillerød.

Vest for Bøllemosen passerer Løngangsgade, her er dæmningen snittet over og fjernet over vel 150 meter.

Stien fortsætter dog som sti, men øst for vejen på banedæmnings nordside, hvordan det nu kan være.

Blot det sidste lille stykke inden Slangerupgade er ændret.

Egentlig mærkværdigt, at alle de år ikke har givet anledning til større indgreb i jordresterne, der må være andre udviklingsmuligheder for byen.

Hillerød lokalstation

På den anden – østlige – side af Slangerupgade ligger lokalstationen. Eller resterne af det, der var lokalstation.

For nu er der lås for.

Gitter med porte, der er lukket. Det er dog fra stationens østside muligt at kigge.

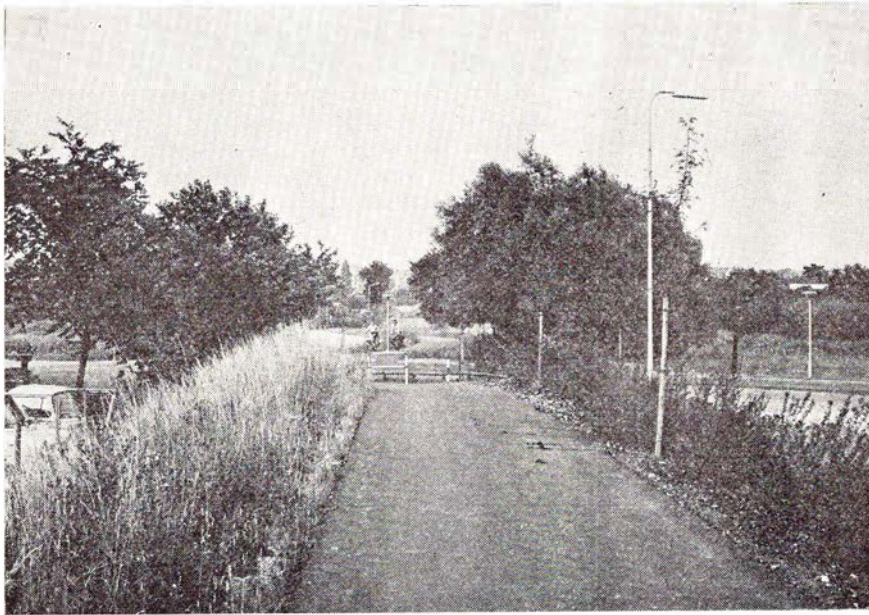
Der er spor derind, et lille industriområde inde i Hillerød by.

Også sporet mellem de tidligere 2 stationer er intakt. Det er vel nok nyt spor, der er lagt, ellers kan man lettere forstå alle vanskelighederne med kørsel her. Krappe kurver, som selv skinnerne ikke helt har kunnet bøje sig for.

Epilog

Så er turen slut.

Og tænk. Det var hele vejen tordenluft. Det gik godt indtil 100 – ét hundrede – meter før Hillerød DSB, så kom regnen, så meget, at der for det korte stykke måtte en regnfrakke frem.



Planum tjener stadig trafikformål vest for Hillerød.

Foto: SAG.

Sammenfattende kan så siges, at altid er det danske landskab dejligt, det omskiftelige vejr – nu er alle insekterne glemt – den friske luft. Men det *var* en drøj tur.

En drøj tur på den måde, at der om formiddagen var faldet en kraftig tor-denbyge.

Kornet var dejligt tørt at passere. Javel, men i bunden det absolut mod-satte. Resultatet, benklæderne var fra knæene og nedefter så de dryppede. Uden pressefolder, altså a la mode!

Vel nok alt i alt en vanskelig tur.

Dels gennem de nautiske bundforhold, dels gennem de massive kornmarker. At der kan tales om dårligt høstudbytte står ikke ganske bevist efter denne tur.

Nu skal vel også indføres, at lejesæd, når det drejer sig om tætvoxende korn, vel nok er noget i retning af at gå med sammenbundne ben, og det er trættende.

På vej mellem Hillerød og København var der tid og anledning til at

sammenligne køreplanerne fra før hhv. efter den 14. maj 1950.

Sammenligne for at søge at uddrage den køreplansmæssige gevinst af den foretagne ændring.

Vel vidende, at der kan spille så mange forhold ind, er her valgt ud enkelte tog, der »ligner« hinanden, og som altså skulle illustrere billedet i grove træk.

Før 14. maj 1950:

Tog 33 (S) mod Frvk–Hundest. 60 min.
Tog 25 (M) mod Frvk–Hundest. 80 min.
Togene 33 hhv. 31 oph. Frvk 1 hhv. 2
Tog 24 (M) mod Hillerød 85 min.
Tog 46 (S) mod Hillerød 66 min.
Togene 24 hhv. 24 hver 5 min. oph. i

Efter 14. maj 1950:

Tog 31 (S) samme retn. 58 min.
Tog 25 (M) samme retn. 75 min.
min. 25 hver 1 min.
Tog 24 (M) samme retn. 80 min.
Tog 46 (S) samme retn. 63 min.
Frvk. Togene 46 hhv. 46½ min.

SAG.

Birkerød

Kør ind til

Texaco Service Station

Kongevejen 158 . Birkerød . 81 04 15

Benzin – Olie – Smøring – Undervogns-behandling – Hjulafbalancering – Batterie-service – Mindre reparationer udf. –

Husk vor velassorterede kiosk.
De sparer – ved at køre ind til Texaco.

Vær ikke i tvivl –

når De skal købe gaver hos

BIRKERØD ANTIK

Hovedgaden 44 . Birkerød . (02) 81 70 27

Stort udvalg i gamle glas – tin – kobber – messing – småting og alt til rimelige priser.

Det store udvalg finder De i

JANIVAN LEGETØJ

på gågaden i Birkerød . tlf. (02) 81 59 15

Alt i pædagogisk-mekanisk legetøj i alle prislæg – gå ikke forgæves – gå altid i Janivan Legetøj

Friskbagt bagerbrød fra

LUPINKROGEN BIRKERØD

Lupinkrogens Bageri

Tlf. (02) 81 81 65

Allerød

Den moderne kvinde går i

BOUTIQUE HANNE

M. D. Madsensvej . Allerød

Tlf. (03) 27 19 03

Moderne tøj til den voksne kvinde – Alt i bijouteri – Kig ind – vi hjælper med at finde det rigtige.

Vi handler i

MERCI CHOKOLADE

M. D. Madsensvej . Allerød

Tlf. (03) 27 22 73

Stort udvalg i hjemmelavet chokolade – konfekturer – bolsjer m. m.

Her finder De altid en fin gaveæske i alle prislæg.

Køb ost i specialforretningen

OSTEBODEGAEN

Birkevej 2 (bag Allerød st.) . Allerød

Telefon 27 12 44

Alt i vellagrede oste, såvel danske som udenlandske i mange specialiteter

Vi fører alt til ostebordet i kiks og andre lækre ting

Gå ikke forgæves – gå i

BUTIK 5

M. D. Madsensvej 14–16 . Allerød

Tlf. (03) 27 56 55

Stort udvalg i tasker – Kufferter – Skoletasker – Rejsetasker – Mapper – Brugskunst

Her finder De gaven, der gør lykke

Fredericia

Briller køber vi hos ...

BRILLE CENTRUM

Danmarksgade 20
7000 FREDERICIA-Tlf. (05)924630

Centret for moderne optik

Se Møbel-Udstillingen på
Vesterbrogade 10

Møbler lavet i håndværksmæssig ud-
førelse sælges direkte fra fabrik -
ingen fordyrende mellemlid.

N H K STILMØBLER

6. Julivej 15 - Fredericia - tlf. 92 27 44

Altid byens største lager i
køkkengulve ...

Vægbeklædning, tæpper samt
gulvbelægning finder man hos

TREKANTENS GULVBELÆGNING

Kongensgade 20 - Fredericia

Tlf. 92 74 98 - 95 73 82

Åben 12-17 - lørdag 9-12

F. D. VASK

Vendersgade 63 . Fredericia

Telefon 92 11 55

Nummeret for moderne tøjhygiejne
Såvel vask som kemisk rens og pres

NB. Vi henter og bringer gerne

Kolding

Tag noget lækkert med hjem fra

RING GRILLEN

Sdr. Ringvej 3 . Kolding . (05) 53 29 13

Alt i lækkert grill - det er os
med de store kyllinger

Koldings lækreste damefrisørsalon -

PARK SALONEN

har et særdeles fordelagtigt rabattilbud
til faste, regelmæssige kunder.

Modtager også herrekunder

Tlf. (05) 53 38 43

Baneforlægning fra »NØL« til »SAM«

Det er et gammelt kendt og karakteristisk træk, der forsvinder fra bybilledet på Nørrebro, når København L. den 24. april 1976 har betjent sine sidste tog.

For allerede tidlig søndag morgen den 25. april kører togene ikke mere fra Farum til København L., men fortsætter fra Dyssegård af den nybyggede betonbro over S-banen, standser et øjeblik ved Ryparken for derefter at køre ad de nye spor ved den gamle godsbane til Svanemøllen station. Her kører det »plumpe« gamle Mo-tog op ved siden af de fine røde S-tog og opnår således forbindelse med disse.

København L., som stationen officielt hedder, kendes bedre under den i folkemunde almindeligt kendte betegnelse »Lygten«, eller, for at sige det i DSB-terminologi, som »Nøl«. Denne smalle banegård, der, da den blev bygget, lå ude på landet, nåede netop at fejre sin 70-års fødselsdag som jernbanestation, idet den åbnede den 20. april 1906 som endestation for den samme dato indviede Slangstrupbane.

For som bekendt er det en gammel privatbane, der nu går en fremtid i møde som S-bane, et integreret led i den storkøbenhavnske nærtrafik.

Når man i dag kører ad strækningen til Farum, vil ingen, der kendte den gamle Slangstrupbane, kunne fatte(at

det er samme strækning, som DSB den 1. april 1948 overtog. Dengang var banen enkeltsporet, den kørte ude på landet, stationerne var små og hyggelige, det rullende materiel var for størstedelens vedkommende fra banens åbning i 1906, ja, kort sagt, en rigtig hyggelig privatbane af den gammeldags slags. Og så gik banen fra København og helt til Slangstrup. Den forkortedes 23. maj 1954.

Nu er al denne romantik gået »fløjten«. Moderne betonkasser med masser af glas udgør stationsbygninger. Dobbeltsporet er så småt en kendsgerning, og overalt langs sporene står disse nye betonmaster, der bærer køreledningen til de S-tog, der endnu ligger et lille stykke tid ude i fremtiden. De grønne marker er afløst af skiftende bebyggelser af parcelhuse og menneskesiloer. Det eneste, der er gammelkendt, omend ikke fra privatbanetiden, er togene, der stadig består af Mo-vogn og Cis-styrevogn, ofte med en enkelt personvogn imellem.

Men også Mo-togene har kun en stakket frist, før de afløses.

Fra efteråret 1977 vil de røde S-tog være en kendsgerning også på denne bane.

Men København L., »Lygten« eller »Nøl« - kært barn har mange navne - er til den tid allerede forlængst blevet historie.

-tl-

KONE

ELEVATOR

KONE ELEVATORER

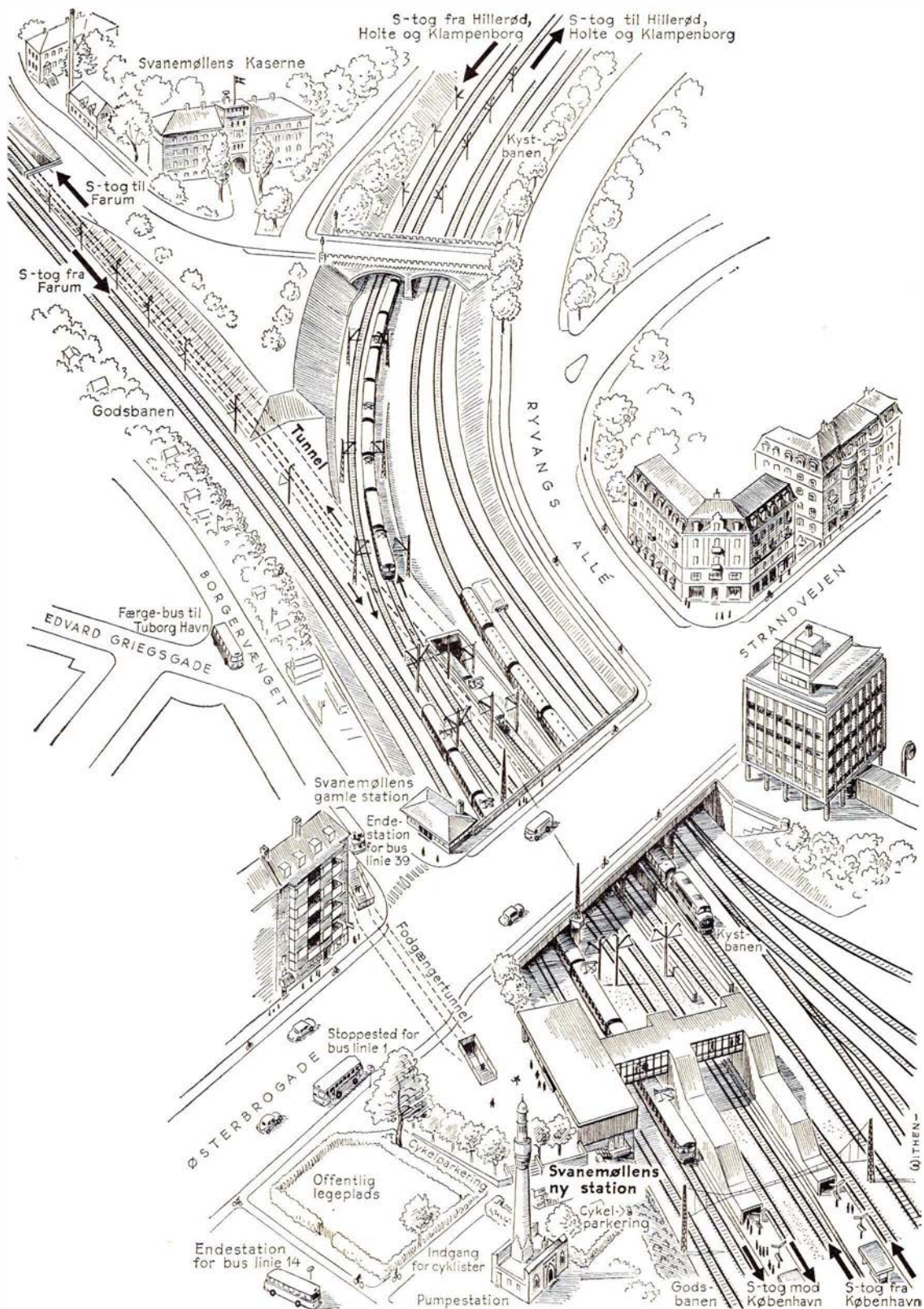
også på

RYPARKEN STATION

KONE ELEVATORER ½

Herstedvang 7 . 2620 Albertslund . Tlf. (02) 64 76 88

Ny Svanemøllen station



Skitse over Hareskovbanens indføring til Svanemøllen station, taget i brug den 25. april 1976.

Fest ombord – stedet, hvor etatens folk mødes

Restaurant »KOMPASSET«

Fredensgade 2 . Århus . Tlf. 13 62 34
Hyggelige og venlige omgivelser, og vore søde kahyttsjomfruer er hurtige og venlige (ny indehaver).
Med venlig hilsen Aage Sørensen

Bag det lækre i grill

BIRTH's GRILL

Knudrisgade 8 . Århus . tlf. 13 99 34
Alt i lækkert grill – fine madpakker – skal det være en overraskelse – ellers efter ønske. NB: Frisklavet kaffe med varme rundstykker hver morgen kl. 6
Venlig hilsen Birth's grill

Gå ikke forgæves – gå i

CENTRA MARKED

v/ Palle Jørgensen
Hvldkløvervej 4 – Århus N – 16 74 52
Alt i kolonial, vine, tobaksvarer
Det er os med den gode kaffe.
Vi har altid et godt ugetilbud

Når det gælder køb af foto – samt tilbehør – anbefaler vi et besøg i den nye specialforretning

FOTO-CENTRET

Åboulevarden 51 . Århus . tlf. 12 63 68
Byens eneste trestjernede fotocenter
Fotohandel – fotoatelier – filmfremkaldelse. – Kom Ind og få en billedsnak

Vær moderigtig og prisbevidst – gå i . . .

KJOLELALON KNAPPEN

Ålborggade 22 – Århus – Tlf. 13 38 85
Vi syr modellen som De ønsker – ingen opgave er for stor – køb stoffet hos os eller medbring det selv

Gå ikke forgæves – gå til specialisten. Vi har musik til alle aldre – lyt til nyt i quadrofoni

ÅRHUS MUSIKFORSYNING

Jægergårdsgade 43 . Århus
Telefon 12 32 04

VÆRUM's EFTF.

ved H. Fiirgaard
LÅSETEKNIK og FINMEKANIK
Alt i nøgler og låse
Reparationer af låse og dørlukkere samt montering af nye låse
Åboulevarden 55 . Århus . Tlf. 12 46 60

LAURSENS RADIO – TV
Sdr. Ringgade 6 (v/ Baunes Plads)
Århus – Tlf. 19 09 59

Radio – TV – Stereo – Plader – Bånd
HUSK: Vi tilbyder 10 pct. på alle reparationer til pensionister og unge under uddannelse samt til etatens folk.
Kig ind og tal med en fagmand

Vær moderigtig og prisbevidst – gå i
BUKSE ROSA

Viborgvej 26 . Århus . tlf. 19 05 20
Bukser i den gode pasform og fikse snit – alt i smarte bluser.
Kom Ind og se vort store udvalg

Den prisbevidste går i

CENTRUM SKO

Guldsmedegade 4–6 . Århus . 13 99 76
Kvalitets-sko til alle formål og de rigtige priser. Forretningen med det store udvalg.
20% rabat til etatens folk
Hæle rettes fra dag til dag

Vore damer anbefales

SALON HJERTER ES

Henrik Pontoppidansgade 20 . Århus
Telefon (06) 12 78 70
Stedet for moderne hårpleje
Fagmæssig og venlig betjening

Tandlæge

MONNA CHRISTENSEN

Park Allé 7 . Århus . tlf. 13 03 13
Konsultation efter aftale

Stedet for kræsne slikmunde

VIXI CHOKOLADEFORRETNING

Ryesgade 5 . Århus . tlf. 13 28 19
Alt i Hermelin chokolade
Fine gaveæsker i alle prislæg
– det er os med de hj.lavede vafler

Køb kød hos den rigtige slagter

Slagtermester HOLM

Ekkodalen 2 . Århus . tlf. 16 92 34
Kød – Flæsk – Hj.lavet pålæg – Prøv vor lækre medisterpølse og leverpostej
Altid mørt og velhængt oksekød til ethvert formål.
Køb det bedste – det gør vi

Transport er en tillidssag – benyt

N . J. TRANS

Ndr. Ringgade 86 . Århus N
telefon (06) 16 48 63
Flytning og budkørsel
Selskaber med 12–16 pers. minibusser
Alt udenbys kørsel og arbejde
Indhent venligst tilbud – også på fast kørsel
Venlig hilsen N. J. Trans



Kør Ind til

EXPRES-MARKED

v/ J. Hørslev Nielsen

Vester Allé 25 . Århus . tlf. 12 73 96
Tank selv – spar penge – stedet med den komfortable selvbetjening

Kør ind til

BP service station Langenæs

Langenæs Allé 14 . Århus . 14 54 34
Benzin – Olie – Vask – Smøring
Stort udvalg i autoudstyr
Quick service udføres – husk vor velassorterede kiosk

Vore funktionærer anbefales

FRUGTHUSET

Jordbrovej 21 . Århus . tlf. 16 92 35
Alt i årstidens friske frugter og grøntsager. Stort udvalg i blomster og planter

Lad fagmanden råde Dem – gå til

VINKYPEREN

Frederikshallé 140 . Århus . tlf. 12 55 20
Vin i alle kendte mærker – vin for kendere – kolde øl – vand – snackvarer.
Husk: vin skaber glæde – kig Ind og få en vin-snak.

Vi handler i

SUPER KIOSKEN

Jægergårdsgade 57 . Århus
Telefon 13 79 20
Alt i dag- og ugeblade – skriveartikler tobaksvarer. Aut. tipsforhandler
Åben alle dage kl. 8–21
Venlig hilsen B. Adamsen

Spis, hvor maden er i topklasse

F. F. CAFETERIA

Østergade 10 . Århus . tlf. 19 25 05
God daglig middag – Lækkert smørrebrød samt grill-retter. – Her får De maden uden ventetid.
Med venlig hilsen
Kok Kurt Pedersen

MØDESTED

FORENINGER, klubber m.v., som ønsker møder, udflugter o.lign. arrangementer omtalt under rubrikken »Mødested«, bedes inden den 20. i måneden forud for udsendelsen af det blad, arrangementet ønskes omtalt i, underrette redaktionen.

Lordag den 24. april

HgJK afholder dampogsudflugt. Nærmere oplysninger ved henvendelse til klubben.

Lordag den 8. maj

HgJK arrangerer dampogsudflugt på Kystbanen med S 736 som trækraft. Køreplanen er følgende:

København H.	afg. 12.56
Nørreport	afg. 13.01
Østerport	afg. 13.05
Klampenborg	afg. 13.17
Nivå	afg. 14.05
Helsingør	ank. 14.34

Der returneres fra Helsingør kl. 16.00 med ank. til København H. kl. 17.23.

I toget vil der medfølge stewardesse og spillemand. Under opholdet i Helsingør mulighed for at besigtige Fjernstyringscentralen eller tage med DSB-færgerne til Helsingborg.

Onsdag den 12. maj kl. 19.30

DJK afholder medlemsmøde i »Karnappen«, Niels Hemmingsensgade 10, København K.

Tirsdag den 18. maj kl. 19.30

SHS afholder medlemsmøde i Frederiksberg Kommunebibliotekets Foredragssal, Solbjergvej 23, København F.

Onsdag den 19. maj kl. 19.30

ØSJK afholder møde på Køge Bibliotek, Køge. Programmet lyder på hyggeligt samvær, hvor medlemmerne opfordres til at medbringe film og dias.

Søndag den 23. maj

ØSJK arbejder på at arrangere udflugt til den svenske veteranjernbane Brösarp – St. Olof, der drives af foreningen »Skånska Järnvägar«. Her ejer man bl.a. skinnebusser fra Østbanen. På nuværende tidspunkt er planen ikke endelig, men der regnes med afgang fra Køge kl. 7.00 og fra København Sydhavn S-banestation kl. 7.45. Hjemkomst ca. kl. 21.00. Prisen bliver ca. 100 kr.

Oplysninger om tilmelding m.m. ved henvendelse til:

Ole Raith
Boholtevej 15, 4600 Køge
Tlf. (03) 65 73 31

Lordag den 29. maj – søndag den 30. maj

Industriklubben og Triangelklubben arrangerer udflugt til 5-6 nordjyske industribaner, Limfjordsbanen m.m. Turen forventes at koste ca. kr. 300,00 alt incl. Afrejse fra København. Indhent udførligt program ved indsendelse af frankeret svarkuvert til:

Nils Bloch
Gudrunsvvej 6, 4600 Køge
Tlf. (03) 65 81 47

Onsdag den 9. juni kl. 19.30

SHS holder medlemsmøde i Frederiksberg Kommunebibliotekets Foredragssal, Solbjergvej 23, København F.

NYHEDER FRA TURISTFRONTEN

Til Schweiz – for at se damptog

Schweiz er vel næppe det land, man normalt forbinder med damplokomotiver, men ikke desto mindre arrangeres der udflugter dertil for at køre med damptog.

Det er Schweiz' Turistkontor i London, der står bag et stort arrangement, der løber af stabelen i perioden 27. august – 6. september 1976. Men der er mulighed for deltagelse også fra Danmark, her tilslutter man sig blot i Zürich eller Basel.

Kuriøst nok starter man med at besøge et bryggeri, men man kører med damptog dertil. Og for hver af den halve snes dage, som turen varer, bydes der på spændende besøg ved forskellige baner, hvor man får lejlighed til at blive sodsværtet i hovedet, thi hver dag – med enkelte undtagelser – køres eller sejles med dampdrevne befordringsmidler, ja, sågar en hjul-

Aarhus

»Stå på god fod med Dem selv« – det betaler sig! – Behandling af:
Ligtorne – Nedgroede negle – Hårdhudsdannelser – Deformede negle –
Ømme knyster m.m.
LIS HENRIKSEN
exam. fodspecialist
Schandorffstræde 16 . Århus
Telefon 19 21 92
Klinikken er åben mandag-fredag kl. 10-17 samt efter aftale

Herning

DALLS HERREMAGASIN

Bredgade 27-33 . Herning

HERREHABITTER

Specialitet: topmærket Sterling

Kamgang – Twist – Trevira

Nyd en god kop kaffe mens De venter

RUTEBILSTATIONENS KIOSK OG CAFETERIA

v/ Wilmer Pedersen – Herning

Aviser – Tobak – Chokolade

Hurtig og høflig betjening

Besøg

SIEMATIC KØKKENCENTER

Østergade 17 . Herning . tlf. 22 18 11
og se de 7 spændende køkkenmiljøer
Vi foretager total-moderniseringer af køkkener

Ny indehaver: Arne Sørensen

Vi anbefaler . . .

KIRKEBY RADIO – TV

Søndergade 34 . Herning . tlf. 12 92 70

1. kl.s reparationer udføres på alle mærker med fagmæssig garanti

Vore funktionærer handler i

»SHOPPEN«

Østergade 3 – Herning – Tlf. 12 08 00

Alt til hobby og leg – Stort udv. i pædagogisk legetøj. Kom ind og få en god idé. Venlig hilsen Grethe & Åge Leøner

Løgten

Kør ind til

BP LØGTEN

Grenåvej 742 . Telefon 99 15 83

Benzin – Olie – Smøring – Alt til bilens pleje. Husk vor velassorterede kiosk med tobak, blade m.m.

Åben 7-22, søndag 8-22

Med venlig hilsen
faguddannet mekaniker Leif Pedersen

Aarhus og omegn

Stedet hvor man hygger sig

Restaurant SØSPORTEN

Lystbådehavnen – Århus – Tlf. 12 16 67
Se vort spisekort med mange kulinariske retter. Selskaber modtages gerne
Husk vor Diner transportable med lækre menuer og anretninger.
Danseaftener for det voksne publikum
Ring og bestil
Med venlig hilsen
Den nye vært: STEENFELDT

Deres købmand

KØBMAND RUSKJÆR

Ing. Boulevard 19 . Århus . 12 85 60
Alt indenfor kolonial – konserves – st. udvalg i tobak – vin – spirituosas – frugt – grønt. Det er os med den gode kaffe.
Husk, vi har altid et godt tilbud.
Vi åbner kl. 7 – og bringer varer ud hver dag.

Det personlige portræt

FOTOGRAF ERIC NIELSEN

Johan Baunes Plads 6 . Århus
Telefon (06) 13 40 65

Selskabsfoto – Pasfoto – Børnefoto
Stort udvalg i rammer

Vore damer anbefales

SALON »89«

Paludan Müllersvej 89 – Århus V
Telefon 10 11 74

Alt indenfor moderne hårpleje
Kyndig og venlig betjening

Til hverdag og fest

Vesterbro's Viktualie og Smørrebrødsforretning

Vesterbrogade 9 . Århus . tlf. 13 52 87
Altid frisk pålæg og salater – Hver dag mange færdige middagsretter – Lækre madpakker. – Selskabssmørrebrød ud af huset. – Ring og bestil.

Den moderne linie kræver specialister – derfor lad Deres frisør være

SKOLEGYDENS FRISØRSALON

v/ Erling Jensen
Skolegyde 4-6 . Århus . tlf. 13 00 24
Effektiv hårpleje
»Kerastase« – kun hos Deres Kerastase-rådgivnings frisør
Vi er hurtige og venlige (ny indeh.)
Med hilsen: Deres frisør

Se godt – se godt ud
i MODERNE BRILLER fra ...



JØRN FILTENBORG OPTIK
Optometrist – Specialoptiker
Banegårdsplads 16 (ved SAS) . Århus
Telefon 13 77 22

Vore funktionærer handler i

BJERRES KIOSK

Østbanetorv 7 – Århus
tlf. 13 68 83 – 12 75 58

Aviser – Dag og ugeblade – Skriveartikler – Telegrammer – Tobaksvarer
Kiosken der har det hele

Vær ikke i tvivl – kør til fagmanden

TRØJBORG BILCENTRUM

v/ Finn Rathcke

Trøjborgvej 8 . Århus . tlf. 10 23 22

Reparation og service på person-, vare- og lastvogne. Alt til rimelige priser.
Faguddannet personale

Hvor etatens og andet godtfolk mødes

PEDER WESSEL BODEGA

Hj af Niels Juelsgade/Tordenskjoldsgade . Århus . Tlf. 16 75 16

Her er hygge, stemning og venlig betjening.

Venlig hilsen Kaj og Paul Erik

Et besøg værd . . .

MØLLEGÅRDENS CAFETERIA

Eckersberggade 22-24 . Århus
Tlf. (06) 12 94 90

Her får De maden uden ventetid
Åben mandag, tirsdag, onsdag, fredag
kl. 7,30-17,00. Torsdag kl. 7,30-18,00.

På gensyn

Henny og Linda (nye indehavere)

Gå til den rigtige slagter

Slagtermester JØRN SØRENSEN

Fynsgade 8 . Århus . tlf. 13 53 17
Alt i kød – flæsk og hj.lavet pålæg

Prøv vor lækre medisterpølse

Husk vore ugepakker –
der er kvalitet for pengene!

Vi handler i

NORDBYENS KIOSK

Højhuset . Illerupvej 38 . Århus
Telefon 16 09 68

Alt i blade – aviser – tidsskrifter – tobaksvarer – konfekturer – is – vand – kaffe – farvefilm – blitz – skriveart. Bestilling på islagkage modtages
Venlig hilsen
Else og Henry Torstensson

AUTOREPARATIONER – BULER – RUST OG LAKERING

Din bil reparerer samvittighedsfuldt til rimelige priser hos den »bette« mester

TORBENS AUTOSERVICE

v/ Torben Morell

Thunøgade 19 – 8000 Århus C
Telefon 13 37 18 – 16 17 22

Et godt spisested

KINA GRILL OG CAFETERIA

Sdr. Allé 9 – Århus – Tlf. 12 69 23

(Regina-komplekset) v/ gågaden

Husk: De kan få både danske og kinesiske retter – også gerne ud af huset.

Venlig hilsen

restauratør Tim Fook Cheung

Bag den gode smag

»GASTRONOMEN«s

Diner Transportable

Fåborggade 7B . Århus C. . (06) 12 54 20

Varm mad – Smørrebrød – Grill-retter
Nyhed: Tivoli toast. Husk vore vacuum-pakkede færdigretter – holdbarhed i tre uger – opvarmning 5 min. Ring og få et godt tilbud. Med venlig hilsen
Clausen og Flindt

Bag den gode smag

FORTELEDETS BAGERI

v/ Henrik Larsen

Forteledet 16 . Risskov . (06) 17 73 21

Alt indenfor lækkert brød og kager
Bestillinger på alle slags brød modtages gerne. Husk: vi har åbent søndag – og vi har søndagsavisen
(lukket tirsdag)

CHEVRON SERVICE

ved P. C. Andersen

Grenåvej 189 – Risskov – Tlf. 17 73 69

Benzin – olie – vask – smøring samt stort udvalg i autoudstyr.
Quick-service udføres

damper mangler ikke i arrangementet.

For interesserede er der mulighed for yderligere oplysninger ved henvendelse til

Schweizisk Turistbureau
Vesterbrogade 6D
1620 København V
telefon (01) 12 52 51

Til orientering kan prisen for deltagelse, begyndende og sluttende på Zürich Hovedbanegård eller Basel SBS, oplyses til at udgøre

1050,- Sfr. pr. person i dobbeltvær.
uden bad
60,- Sfr. tillæg for bad pr. person
60,- Sfr. tillæg for enkeltvær.
pr. person
120,- Sfr. tillæg for enkeltvær.
og bad

Der er lagt op til en spændende tur.

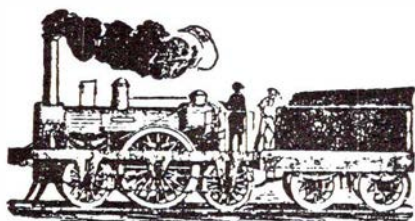
Til USA-Canada for at se på tog

»The National Railway Historical Society« står bag arrangementet af en 23-dages rejse til Nordamerika i dagene 1.-23. september 1976. Der bydes på en mængde spændende rejser, og både gamle damp tog og de mest moderne amerikanske tog, incl. AMTRAKs, er med i programmet. Hele rejsen kommer til at strække sig over hele dette enorme kontinent, idet bl.a. byerne Washington, Philadelphia, New York samt Montreal besøges i Øst, mens man kommer til byerne San Francisco, Portland, Seattle og Vancouver ved vestkysten.

At nævne det store og righoldige program tillader pladsen os ikke, men at der er tale om en oplevelse af de helt store, det viser programmet. Prisen beløber sig da også bare for transporten og hele opholdet i Amerika til US\$ 1697,00, hertil skal så lægges transporten til Washington fra Europa og fra New York til Europa igen.

Interesserede kan indhente yderligere oplysninger ved at skrive til følgende adresse:

V. Allan Vaughn, Secretary
Overland Chapter-NRHS
320 Wisconsin Avenue - Apt. 511
Oak Park Illinois 60302
USA
God fornøjelse!



DØDSFALD

Fhv. stfs. Georg Bakke død

Det er med sorg, vi må meddele, at tidligere stationsforstander i Grenå, Georg R. I. Bakke, Næstved, er død, 84 år gammel.

Jernbane-Bladets læsere kender Georg Bakke fra hans interessante erindringer, der under titlen »Et langt jernbaneliv« har været bragt i bladet, en artikelserie, der netop er afsluttet og som endte med, at Bakke gav udtryk for glæde over et godt helbred. Vi håbede og ønskede, at dette skulle give mange års godt otium endnu, men det skulle altså være anderledes.

Og Bakke havde et langt jernbaneliv. Han begyndte sin jernbanekarriere i 1908 og arbejdede sig op gennem graderne, indtil han som stationsforstander i Grenå tog sin afsked i oktober 1959. Han var tillige særdeles aktiv i det politiske arbejde, idet han var opstillet som konservativ folketingskandidat flere gange.

Stm. L. J. Eriksen,
fh Rønbjerg, 95 år.

Stfst. N. P. Larsen,
fh Fs, 92 år.

Stm. Chresten Sørensen,
fh Sommersted, 88 år.

Banenæstfmd. H. V. Johansen,
fh Hovedlageret Kh, 86 år.

Tgf. P. Knudsen
fh Ringkøbing, 82 år.

Værkm. A. L. Skau
fh Malerværkstedet Gb, 81 år.

Fhv. baneformand H. Chr. Hansen
OHJ Svinninge, 80 år.

Pens. lokomotivfører Carl Nielsen
ØSJS Køge, 77 år.

Fhv. maskinpasser A. Th. Olsen
OHJ Holbæk, 77 år.

Jernbanerestauratør Erik Hammelboe
fh Fa, 66 år.

Lkf. Gustav Løfgreen
fh Langå, 63 år.

Postekspeditør, tidl. ekspeditrice
ved NKJ, fru K. F. Mark,
Torrig, 59 år.

Banefmd. K. E. Andresen
Kk, 53 år.

Lkf. Ejler Skov
Ddt, Gb, 51 år.

Tbtj. E. T. Clausen
Kbh. L, 41 år.

Horsens

Stedet for tøj i særklasse

SCOTT-SHOP FOR MEN

Graven 6 . Horsens . (05) 62 16 78
Klg Ind i vor forretning og se vort
store udvalg - med kyndig betjening
Priser, der passer til enhver pengepung

Malerfirmaet Just Hansens Eftf.

ved Erik Christiansen
Værksted: Rossinggade 4
Privat: Nylandsallé 10
Horsens - Tlf. (05) 62 11 74
Tilbud gives uden forbindende

Vi handler i

CAROLINELUNDS KIOSK

Amaliegade 24 . Horsens . tlf. 62 56 36
Alt i dag- og ugeblade - Skriveartikler
- Telegrammer - Lommeromaner -
Tobaksvarer - Konfekturer

Hvor venner mødes

»DEN HVIDE SVANE«

Fugholm 16 . Horsens . tlf. 62 93 87
Slap a' i vore hyggelige omgivelser
enten De er to eller flere.
Med venlig hilsen Thor

Stilling

Vi handler i

M. B. KIOSKEN

Århusvej 11 . Stilling . (06) 57 16 01
Aviser - Dag- og ugeblade - Telegrammer
- Skriveartikler - Lommeromaner
- Tobaksvarer - Gaveartikler
Kiosken har det hele
Med venlig hilsen
Musse og Bjarne Nielsen

Ejstrupholm

INGE'S TRANSPORT- OG FLYTTEFORRETNING

Skal De flytte - ligemeget hvorhen i
verden - så er det Inge's Transport og
Flytteforretning.

Vi kører med bundpriser. - Vi giver gerne
fast pris. - Vi er flinke, dygtige og
omhyggelige, så betænk Dem ikke, når
De skal flytte. - Ring til (05) 77 26 91.

Inge's Transport- og Flytteforretning
Ejstrupholm . Tlf. (05) 77 26 91

*Gyldendal
Tranaserien*

Vi har kun hinanden
af Tove Ditlevsen
128 sider, kr. 12,75.

Skal vi kalde dette epos en lang novelle. Bogen er i alle tilfælde hurtigt læst, og det er ikke en af den afdøde forfatters største værker. Men VI HAR KUN HINANDEN er alligevel et læseværdigt kapitel i Tove Ditlevsens forfatterskab. Titlen angiver præcist bogens indhold, og som så ofte før, griber man af Tove Ditlevsens varme indfølelse.

Willy-August Linnemann
Alle skal tjene to herrer
256 sider, kr. 15,50.

Forfatteren bringer os i bunkeren igen. Læserne har prøvet det nogle gange før, og det er som om det nu kan være nok. Yderligere må man konstatere, at denne »bunkerfortælling« er en af de mindre interessante. Men på trods af dette følger man de kendte mennesker i det trange rum med en vis interesse. Willy-August Linnemann er virkelig en stor fortæller. Tag alligevel turen i bunkeren endnu en gang.

v.j.

Schiene, Dampf und Kamera.
272 sider, stort format, ill.
*Transpress, Französische Str. 13/14,
D-108 Berlin. M 36,-.*

En dejlig fotosafari gennem hele Østtyskland med 270 billeder fra jernbanerne sådan som de er op til idag. Det er dampen, der er illustreret i bogen, men trods dette dog ikke så ensidigt at vi ikke får natur og andet jernbanemiljø med. Der findes stadig mange smalsporbaner i Østtyskland, og disse er også dokumenteret i bogen, som på mange måder vil være en god rejsefører i første omgang og bagefter et godt billedalbum fra rejsen.

Hawaii's roebaner.
Sugar Trains Pictorial.
192 sider, ill., stort format.
*Glenwood Publishers, P O Box 194,
Felton Calif. \$ 15,50.*

Nå, roebaner hedder bogen ikke i titlen, men det er faktisk sidestykket til de lolland-falsterske, sjællandske og fynske roebaner, baner som på Hawaii og omliggende øer tog sig af transpor-

ten af sukkerrør fra markerne til fabrikker hhv. skibsside. Men selvfølgelig i meget større målestok. Det er en velskrevet bog (hvad kan den være andet med en beskeden stærkt koncentreret tekst) og et hav af gode billeder, der giver alle sider af denne jernbaneform.

The Canadian National Railway's Story.
206 sider, ill., stort format.
*Superior Publishing Company,
708 6th Ave N, Seattle, USA. \$ 14,95.*

De canadiske statsbaners historie fortalt i få ord og mange billeder. Der er tale om baner i mange slags landskaber, og dermed også i de fleste af de tilskikkelser, der findes på det amerikanske kontinent. Der er normalspor og smalspor, og der er først og fremmest et hav af dejlige billeder fuld af al den jernbanestemning, man kan ønske sig. WAW for en bog på ens »jernbane-hylde«.

Eisenbahnen im Sudetenland.
196 sider, ill. DM 34,00.

Die Baureithe 41.
198 sider, ill. DM 25,00.
*Eisenbahn-Kurier EV, Rubensstra 3,
D-56 Wuppertal.*

Sudetenland er landet omkring grænsen til Tjekkoslaviet, og et af de mest dramatiske billeder i bogen er fra Reichenberg, hvor tjekkerne i oktober 1938 fjernede alt rullende materiel, for at det ikke skulle falde i tyskernes hænder. Aldrig har jeg set så tom en storbanegård. Det er en spændende og dramatisk historie, som billeder og tekst desværre ikke helt lever op til. Reproduktionskvaliteten er nok for ringe ligesom formatet.

41 er en lok-type hos DB, og den fortælles der alt om i bogen, passende illustreret.

Bahnen der Voralpen.
*Orell Füßli Verlag,
Nüscherstrasse 22, CH-8022 Zürich.
S.Fr. 55,00.*

Det er naturbilleder, så det batter, og med alle tiders togfotos som fornemt grundlag for den dejlige alpenatur. Især de dejlige farvebilleder giver et indtryk af jernbaner under disse vanskelige forhold. Der er normalsporede, og der er smalsporede, jernbaner, som man næsten kun ser dem i Schweiz. Mange billeder, lidt tekst. Se, det er noget for øjet.

j.a.

Humørspalten

Hjemme hos Klausen må man bestandig skifte tjenestepige. Ingen vil blive længere end seks uger i familien. Da fru Klausen venter sit første barn, vil endnu en tjenestepige rejse.

– De får sikkert en dreng, affyrer hun til afskedssalut.

– Hvorfor tror De det?

– Fordi ingen pige kan holde ud at være ni måneder hos Dem!

★

Svendsen søgte stilling ved DSB. I den anledning skulle han til lægeundersøgelse hos jernbanelægen, og det var en ren rutine for lægen, som helt præcis vidste, hvor han skulle se efter svagheder.

Jaja, Svendsen, det ser ud til, at De helbredsmæssigt har det fint, bortset fra, at De kun har 30 pct. tilbage af synet på det venstre øje.

– Er det egentlig så galt, doktor. Jeg synes det er forbandet flot af et glas-øje!

★

– I morges var jeg så distraet, at jeg serverede sæbspåner for min mand i stedet for cornflakes.

– Så blev han vel sur?

– Sur. Han blev så arrig, at han skummede.

★

En mand kom ind på posthuset for at hente en pakke.

– Har De nogen legitimation, spørger postassistenten.

– Nej, desværre... Jo, vent lidt, jeg har da et foto af mig selv.

– Lad mig lige se det. Ja, der er ingen tvivl, det er Dem, her er pakken.

★

– Hvad er det egentlig, De skal protestere imod i aften?

– Det er der ingen, der ved endnu. Det bliver først afgjort på mødet!

★

– Min kone er som Mona Lisa.

– Åh, du mener, at hun er smuk og har et gådefuldt smil?

– Næh, hun er flad som et lærred og fortjener at være på museum.



Randers

Kør ind til

Midtvejs Cafeteria og Servicestation

Hobrovej - Råsted - Randers
Telefon (06) 44 31 69

Stedet hvor man kommer - og kommer igen

Vore funktionærer anbefales

B. J. AUTO

v/ Bent Johansen

Hadsundvej 170 . Randers . tlf. 43 96 06
Alt vedrørende bilreparationer udføres fagmæssigt og samvittighedsfuldt
Spec.: Mazda - VW - Opel - Vauxhall - Ford - Alfa Romeo. - Kom ind og få et uforbindende tilbud

Kør ind til

CHEVRON SERVICE

Polititorvet - Vestergade 3
Randers - Telefon 42 94 68

Benzin - Olie - Service - Quick-vask
Hurtig og venlig betjening
SØREN VISTOFT

Struer

Tag noget lækkert med hjem eller spis det her

CITY GRILL

Østergade 34 . Struer . tlf. 85 25 25
Hver dag 10 forskellige middagsretter - alt i lækkert grill
- det er os med de store kyllinger - Her får De maden uden ventetid
Åbent hver dag 9-23, helligd. 11-23

Vi handler i

City Centrets Konfektur

Søndergade 6 . Struer . tlf. 85 28 42
Alt i lækkert konfektur - bolsjer - fine gaveæsker i alle prislag - husk vor lækre dessertis

Vor funktionærer anbefales

Instaljør Otto Knudsens Eftf.

v/ Niels Jørgen Pedersen
Telefon (07) 48 70 73 . Asp

Stort udvalg i belysninger - hvidevarer - el-brugsting - samt alt til faget hørende. 1. kl.s arbejde udføres - nyt som reparationer - fagmæssig og reel behandling.

Langå

Vi handler i

TATOL FORRETNINGEN

Bredgade - Langå - Telefon 46 15 01
Trikotage - Strømper - Parfumeri i kendte mærker.

Kig ind - det De ikke ser i vinduet har vi i forretningen.

Venlig hilsen
LINDA JØRGENSEN

Vi handler i

KONFEKTURFORRETNINGEN

Bredgade 31 - Langå

Stort udvalg i konfektur, chokolade
Fine gaveæsker i alle prislag
Kaffe - Lækker dessertis
Venlig hilsen
KIRSTEN FICH

Gå ikke forgæves - gå i forretningen med det store udvalg

LEGETØJSMESSEN

Bredgade 40 . Langå . Tlf. 46 15 85

Vi fører legetøj i alle prislag - pædagogisk - hobby til børn i alle aldre.

Vær moderigtigt klædt - gå i

JACOBINE

Bredgade 48 . Langå . tlf. 46 16 11
Her finder De det fikse udvalg i bukser - bluser - sæt-sammen-sæt - alt til konkurrencedygtige priser. Kig ind og få en tøjsnak - venlig betjening
Man køber kød hos den rigtige slagter

- vi handler i

Væthvejens Slagterforretning

Væthvej . Langå . tlf. 46 17 17

1. kl.s kød - flæsk - hjemmel. pålæg - medisterpølse - salater - varm leverpostej hver dag til middag - husk vore gode ugetilbud - Køb det bedste - det gør vi. - Solveig og Rud Henriksen

Hobro

Vore funktionærer handler i

PUTTE'S GARN

Adelgade 63 . Hobro . (08) 52 35 48

Garn til alle formål i de bedste kvaliteter og moderne farver. Stort udvalg i trikotage. - Husk: det er os med Royal Consul strikke- og symaskiner

Viborg

Stedet, hvor man går ind, når man går ud

RESTAURANT »HJØRNET«

Sct. Mathiasgade 74 . Viborg
Tlf. (06) 61 02 80

Kom ind og hyg Dem i vore spændende lokaler med intime sektioner. Maden er i topklasse - om aftenen danser vi til kendte plader. Værten er selv i køkkenet, så ingen opgave er for stor.

Venlig hilsen og på gensyn
Karen og Frank Henriksen

Vær prisbevidst - gå i

ENGELSBORG MINI MARKED

Skivevej 100 . Viborg . (06) 62 03 90

Kolonial - Konserves - Vine - Tobaksvarer - Dybfrost. - Det er os med den gode kaffe. Husk, vi har altid et godt tilbud. (Nye indehavere).

Venlig hilsen Inger og Gert Henriksen

Holstebro

Vær prisbevidst -

gå ikke over åen efter vand

HAAHR BENZIN

Gartnerivej . Holstebro . (07) 42 52 20

Benzin - Olie

Husk vor velassorterede kiosk

Kør til

PETER'S AUTOVÆRKSTED

Vesterbrogade 45 . Holstebro
Tlf. (07) 42 87 87

1. kl.s arbejde udføres fagmæssigt og samvittighedsfuldt

Speciale: Hanomag

Haslund

Kør ind til

HASLUND AUTO

og vær sikkert kørende
Klostervej 15 . Haslund . Tlf. 44 50 45
1. kl.s reparationsværksted - Reel behandling. Spec.: Ford- og Opel-biler forhandles. Afdeling for pladearbejde.
Fritz Pedersen



Vand og sæbe skal der til...

og støvsugere, børster, specialredskaber m.m.
Men fremfor alt friske folk, som sætter en ære i at
aflevere rene og pæne vogne til DSB
og deres kunder.

De friske folk kommer fra DDRS,
Det Danske Rengøring Selskab.

